

# Cuatrocientos peregrinos participantes en el 18

# HOJA El LUNES

Editada por la Asociación de la Prensa de La Coruña.

AÑO XXIII.-Número 914.-Teresa Herrera, 11.-LUNES, 14 DE DICIEMBRE DE 1964.-Precio: 2,00 Ptas. ejemplar  
Depósito legal: C-4-1952

## Concurso de Formación Profesional, en Santiago

SANTIAGO DE COMPOSTELA, 13.-Esta mañana han acudido a esta ciudad, en peregrinación, cuatrocientos jóvenes participantes en el 18 Concurso Nacional de Formación Profesional.

### Un reportero llamado Farah



La Emperatriz de Persia es una gran aficionada a los tomavistas. Farah Diba, que lleva su "hobby" con la conciencia de un profesional, no desaprovecha ocasión de utilizar la pequeña cámara. Así acaba de ocurrir con motivo de la llegada a Teherán de Balduino y Fabiola. Las diversas visitas efectuadas por los reyes belgas tuvieron en la Emperatriz un reportero gráfico excepcional. Aquí la vemos en plena tarea. Lo único que, a nuestra manera de entender, no concuerda demasiado con su actividad, es el gracioso sombrero que cubre la cabeza de la soberana

### Rusk, que llegó a París, se entrevistará hoy con De Gaulle

"Nuestra política tiene como finalidad la puesta a punto de la seguridad atlántica", dijo

PARIS, 13.-A su llegada a París, el secretario de Estado de Estados Unidos, Dean Rusk, ha declarado a los periodistas que la política norteamericana tenía como finalidad "la completa puesta a punto de la seguridad de la región atlántica y la realización de todos los derechos y obligaciones a que nos comprometimos como consecuencia de la segunda guerra mundial".

Mañana se entrevistará con el Presidente De Gaulle y hoy almorzará en la Embajada de Italia en París con el ministro italiano de Asuntos Exteriores, Giuseppe Saragat, quien ha llegado a su vez a la capital francesa en las primeras horas de hoy.

Rusk manifestó que la reunión ministerial de la OTAN en París "sería una importante oportunidad para conversar acerca de nuestros comunes intereses a la luz de la cambiante situación mundial".-(EFE).

#### WILSON VISITARA BERLÍN

BONN, 13.-El Jefe del Gobierno británico, Harold Wilson, visitará el sector occidental de Berlín cuando se traslade a Alemania occidental para

### Paraguay se niega a detener a cuatro ex ayudantes de Perón

ASUNCION, 13.-Paraguay ha rechazado una solicitud argentina para la detención de cuatro ex ayudantes del ex Presidente Perón que llegaron a Asunción el sábado, ha sido revelado en círculos generalmente bien informados.

Los ayudantes llegaron de Nueva Iturbe, Andrés Framini y Carlos Lazcano, se dirigen a la Argentina.

Iturbe ha declarado a la prensa: "No somos refugiados políticos. Abandonamos nuestro país por propia voluntad, con pasaportes emitidos por las autoridades argentinas."

Los ayudantes llegaron a Nueva York y señalaron que sólo permanecerán en Asunción el tiempo suficiente para hacer los preparativos del viaje a la Argentina.-(EFE).

### CHURCHILL, NONAGENARIO



Churchill, como todo el mundo sabe, acaba de cumplir noventa años. Aún cuando su cabeza se dobla cada vez más, el antiguo estadista conserva parte de su viejo vigor. Con ello pretende desmentir algunos titulares de los periódicos que han llegado a decir de él que "El viejo león no rugirá más". Empedernido bebedor, como confesó en más de una ocasión no deja de tomarse unas copas de coñac todos los días ni de quemar algunos habanos, como en sus viejos tiempos. En esta foto, tomada recientemente, aparece el "buen viejo Winnie" sosteniendo un gato y rodeado de su esposa, su nieto, la mujer de éste, Minnie d'Erlanger y otros invitados que acudieron a felicitar al anciano político en su noventa cumpleaños

● El Delegado del Frente de Juventudes figuraba al frente de los romeros llegados a Compostela

● FUERON RECIBIDOS POR EL CARDENAL QUIROGA Y EN SU HONOR FUNCIONO EL BOTAFUMEIRO

Presididos por el delegado nacional del Frente de Juventudes don Eugenio López, y las autoridades provinciales y locales, se dirigieron a la Catedral. El templo aparecía completamente abarrotado de fieles. Los peregrinos fueron recibidos por el Cardenal Quiroga Palacios. Ante el altar mayor el alumno de la Escuela de Maestría Industrial de Gijón, Sabino Fidalgo Marrón, dio lectura a una invocación de este joven trabajador y elogió la obra del Frente de Juventudes en la formación profesional. Terminó dando la bendición a todos.

Después se celebró la santa misa, y a continuación, los peregrinos desfilaron por el camarín del santo, dando el tradicional abrazo a la imagen del Apóstol.

Durante los actos funcionó el Botafumeiro.

A continuación el delegado nacional del Frente de Juventudes, con el delegado provincial de Juventudes y directores de las Escuelas de Maestría Industrial de Galicia, acudieron al Salón del Trono del Palacio Arzobispal, donde el delegado nacional del Frente de Juventudes hizo entrega a Su Eminencia de un valioso presente artístico, como recuerdo de este concurso. Dijo que está en organización una magna peregrinación nacional (CONTINUA EN CUARTA PLANA)

### Johnson obtuvo los mejores resultados electorales de todos los tiempos

WASHINGTON, 13.-Han sido hechos públicos los totales definitivos de las últimas elecciones presidenciales de los Estados Unidos, celebradas el pasado día 3 de noviembre. El Presidente Johnson mejoró los "records" de todos los tiempos.

Obtuvo 43.126.218 votos, el 61 por ciento del total.-(EFE)

### El "Relay Primero" dió vueltas a la Tierra

RECORRIÓ CERCA DE 320 MILLONES DE KILOMETROS

NUEVA YORK, 13.-El satélite de comunicaciones "Relay Primero" ha cumplido su segundo año en el espacio en torno a la Tierra y sus instrumentos siguen funcionando perfectamente.

En estos dos años, el "Relay Primero" ha conseguido retransmitir los programas de televisión de unos continentes a otros de la Tierra —entre ellos los Juegos Olímpicos de Tokio, las convenciones de los partidos políticos y las elecciones de Estados Unidos y otros actos de resonancia mundial—, con la colaboración del satélite "Relay Segundo" que fue lanzado al espacio el pasado mes de enero.

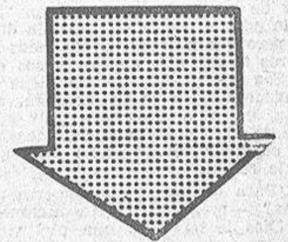
Los científicos han manifestado que no pueden predecir cuánto tiempo continuará girando alrededor de la Tierra.

Hasta ahora, el "Relay Primero" ha dado 5.700 vueltas a nuestro planeta, cubriendo una distancia de cerca de 320 millones de kilómetros.-(EFE).

### EL SOMBRERITO DE "CHARLOT"



Charlie Chaplin ha aprovechado los últimos días de sol para hacer un crucero por el lago Lemán a bordo de su yate. Como el fuerte viento le molestase en la cabeza, "Charlot" se hizo con este sombrero que recuerda mucho a los utilizados en su primera época de "clown". Chaplin, cuya vida discurre apaciblemente en Suiza, se siente ahora preocupado por las andanzas de sus hijos Geraldine y Michel; sobre todo, por las de este último que lleva en Londres una vida indante con el vagabundeo



### Erhard, invitado por De Gaulle a visitar París

BONN, 13.-El Presidente De Gaulle ha invitado al Canciller Erhard a que visite París el mes próximo.

La agencia de noticias "DPA" informa que la reunión en el marco del tratado de amistad de 1963 está fijada para últimos de enero.-(EFE).



**INDUSTRIAS MIRANDA Y G. DEL VALLE**  
**Marcial del Adalid, 2 y 4. — LA CORUÑA**

**INCREDIBLE, PERO CIERTO.**—Cuando tanto se habla del valor incalculable que tiene el tiempo en televisión, sus rectores deciden dedicarle una hora de las mejores—la de las once de la noche del jueves pasado—a la retransmisión en directo de unos combates de boxeo aficionado, que a nadie podían interesar, salvo a los pugiles y sus amigos. Resulta increíble, pero es cierto. Combates, además, de una velada celebrada en determinado gimnasio, ante escasísima concurrencia, y poniéndose en juego un trofeo donado por la propia Televisión. Todo ello cuando el boxeo es un deporte que está siendo censurado por muchas esferas nacionales y extranjeras. Pero sobre todo, insistimos, resulta absurdo que durante una hora se nos ofrezca una retransmisión sin el menor interés para nadie.

**OTROS MOTIVOS DE CENSURA.**—No nos gusta nada el tono "ex-cátedra" que emplea para sus intervenciones, el crítico de toros señor Lozano Sevilla. — Estamos saturados de cantantes franceses, esta semana han actuado Gilbert Becaud y Jean Calude Pascal. Resulta repelente y pretensioso ese espacio titulado "La hora de la verdad". — Los "bustos parlantes" de la sobremesa, continúan agotando la paciencia de los telespectadores, con sus peroratas de carácter técnico y nada televisivas. — La serie de films que interpreta "El Santo", abunda en ingenuidades y el protagonista no "da" el tipo, por el contraste de su apariencia física y las acciones violentas a que le obliga el relato.

**JAVIER FLETA YA ESTA CASADO.**—Despiste gordo el de la revista "Tele-Radio", que publica una fotografía de Javier Fleta, diciendo que es prometido de la actriz Vicky Lagos, y anunciando la próxima boda de los dos. Seguramente no ha llegado a la ciudad revista, la noticia de que Javier Fleta se casó, hace algunos meses, con la hija de Manuel Feijóo el propietario del Circo Americano y del Circo Price.

**¿QUE FUE DE GRAN PARADA?**—Es cierto el refrán de que "más vale malo conocido, que bueno por conocer". Desde luego, mala "Gran Parada", con todos sus defectos que estos "Sábado-64" que nos ofrecen ahora, de vez en cuando, las noches que dan título al programa. El último, fue fojísimo, pese a actuar algunas figuras conocidas. Mal de realización; sin dar a conocer la totalidad de los artistas participantes; con encuadres de cámara defectuosos y monótonos ante la continuidad de cantantes, solamente interrumpida por algún cuadro de baile y la presencia de un prestidigitador que pasó sin pena ni gloria. Por otra parte, para esta clase de programas está demostrado que hace falta un presentador, aunque parece que esto no es problema fácil de resolver.

TELEFUNKEN CRUZ DEL SUR



Por E. PEREZ - HERVADA

**O**IR, ver y callar es una máxima completa que implica el que puede verse, puede oírse, y debe callarse. Lo primero atañe a la integridad del sentido de la vista, lo segundo al completo funcionamiento del oído, y lo tercero a la prudencia. Y si resulta bueno ver cuanto sucede a nuestro alrededor, y si es magnífico oír cuando se oye lo melódico y agradable, no lo es menos ser prudente lo que, al fin y a la postre, significa el respeto a los demás. Nadie pudiera escoger, ante una propuesta imaginaria, de cual sentido se resignaría a prescindir. Pero, desde luego, pocos se inclinarian por el de la vista. No ver quien nunca ha visto representa un problema completamente distinto al de quedarse ciego después de gozar de los placeres visuales. Quien nunca vio ignora lo que es ver; quien vio alguna vez y quedó invalidado por volver a ver más, se considera encerrado en una cámara oscura luego de haber gozado de una sinfonía de colores y de una belleza de paisaje, que jamás volverá a contemplar.

Pero unos y otros son ciegos, sin ningún recuerdo o con algún recuerdo capaz de incitar su imaginación, y los ciegos gozan de una vida distinta a los demás mortales. Un gran novelista —nos parece que Wells— contó la historia de unos ciegos habitantes de cierto valle aislado en lugar casi inaccesible. Y un día, casualmente, llegó al valle un viajero tuerto, ufano y orgulloso de su vista donde nadie veía nada. Mas, su pretendida superioridad no constituía superioridad alguna, al no poder hacer lo que los demás hacían y al no poder actuar como los demás actuaban. Y lo que él consideró supremacía aparentaba inferioridad, y lo que él había valorado se desvalorizaba inmerso en un conjunto que vivía, actuaba, se comportaba y crecía dentro de normas y reglas distintas a las utilizadas por los videntes. Y relata el escritor que el forastero inadaptado precisó quedarse ciego para inmiscuirse en el engranaje social de los ciegos, y así no desentonar de aquellos que no contaban con la vista en su vida de relación.

Si, los videntes son distintos y el desenvolvimiento de su existencia exige basarse en diferentes pautas que los utilizados por los videntes. Así sus ojos son las yemas de los dedos, su talismán contra el tráfico, ese bastón blanco esgrimido en su defensa; sus pasos de "cebra", la ayuda ajena, y su "radar" el golpe del regatón sobre las losas del pavimento.

Mas, la Organización Nacional de Ciegos Españoles viene en su ayuda, fomenta su mundo, vivifica su núcleo, pone a su alcance medios adaptativos y culturales, y los dota de puestos de trabajo para independizarlos y convertirlos en artífices de su propia evolución colectiva. En la Administración Pública, en empresas industriales, en instituciones docentes; y anuncia, asimismo, el propósito de incorporarlos, de manera progresiva, a los ciegos debidamente formados, al ejercicio de profesiones diversas. Colabora con Sanidad Nacional en todo lo procedente a la profilaxis de la ceguera, crea bibliotecas e imprentas Braille, publica revistas en tinta y en puntos, y ha puesto en marcha el servicio del Libro Hablado. Coloca siempre en lugar privilegiado la formación y educación de los jóvenes, practican gimnasia conjunta, se adiestran en labores, poseen coros y rondallas, escuchan lecciones y conferencias, y aprenden música.

La vida del ciego transcurre en un túnel cerrado a la luz iluminadora de sus ojos. Siente la electricidad convertida, por medio de los transistores, en canciones y palabras, y, sin embargo, no la percibe al convertirse en claridad; capta la belleza mediante el tacto, y no la contempla en la armonía de su conjunto.

Aunque ahora, con la dedicación recibida, puede recrear los ojos de su espíritu.

**DESDE MI BUTACA**

**"EL ESTAFADOR" TIENE EN VITTORIO GASSMAN A UN PROTAGONISTA IDEAL**  
**"¿QUE ME IMPORTA EL DINERO?" NOS OFRECE, NUEVAMENTE, LA COMICIDAD DE JERRY LEWIS**

Sigue imperando el cine de acción en nuestras pantallas, con tendencia a los relatos de aventuras salvo alguna muestra de comicidad o de auténtica picaresca, que es lo que sucede en "El estafador". El resto de los estrenos semanales, completan un lote de ocho películas, con arreglo a esta relación: "¿Qué me importa el dinero?", "Los diablos del terror", "La que se va a armar", "El llanero", "Cyrano y D'Artagnan", "Amor en Hawaii" y "El zorro de París". En tal cantidad de films, entran, naturalmente, los más diversos géneros y muy distintas nacionalidades, pero sin que ninguno sea de relieve especial.

Escribe **MANUEL DE SANHERNAN**

**D**INO Risi como director y Vittorio Gassman en calidad de intérprete, forman el binomio fundamental de la realización "El estafador", cuyo tema queda perfectamente definido por el título. El famoso actor italiano incorpora un tipo muy a la medida de sus condiciones, embaucador profesional que usa de ingeniosos y variados trucos, para lograr sus propósitos. Todo visto desde un ángulo humorístico que alivia la posible monotonía de algunas andanzas del trapisondista, fielmente representado por Vittorio Gassman. Otros personajes de la acción están igualmente bien perfilados, en medio del ambiente del hampá, para completar por los acierios directores, una entretenida película.

**T**AMBIEN en "¿Qué me importa el dinero?" el tema está al servicio de un intérprete tan popular como Jerry Lewis, que se ha situado entre los mejores cómicos del cine norteamericano, poniendo en práctica los recursos de los antiguos histriones, para provocar la franca carcajada. Indudablemente, con Jerry Lewis nos parece volver al cine cómico de hace años, en el que se privilegiaban las caídas, golpes, situaciones desordenadas y motivos para provocar el miedo del protagonista. Pero el público ríe siempre con las mismas ganas, ante las andanzas exageradas, pero de seguro efecto, de este joven heredero de una fortuna que se ve en incontables aprietos. Esta es la finalidad primordial del film, y el "certificado de diversión" que pregona la propaganda, está sobradamente asegurado.

**A**HORA ya del resto de los estrenos sólo queda hacer un resumen ligero porque ninguno de ellos merece mayor atención. Algunos han estado contados días en las carteleras de los respectivos salones, como índice claro de su escasa calidad. "Los diablos del terror" es una muestra de ese cine mejicano que ahora parece apartado de los temas folklóricos, para exhibir aventuras de encapuchados, de un infantilismo acusado. Nuestro cine tampoco se queda atrás en este aspecto y acabamos de ver "El llanero", sobre la colonización de Venezuela, que no deja de ser una realización vulgar más con gasto inútil de celuloide y presupuesto. Y en este capítulo podemos incluir "El zorro de París", de procedencia germano-francesa que narra episodios de la pasada guerra, con intervención de personajes ajenos a la lógica.

**S**ERIA imposible citar las veces que Cyrano de Bergerac y D'Artagnan han sido protagonistas de temas cinematográficos. Ahora aparecen los dos unidos en "Cyrano y D'Artagnan" bajo la dirección de Abel Gance para justificar un film de capa y espada, según un relato que discurre en la corte de Francia. Los dos famosos personajes novelescos han sido desvirtuados, en la sucesión de trifulcas políticas, duelos y lances propios de este género discretamente ofrecidos en la presente ocasión. Más aventuras, pero a costa del dinamismo de Eddie Constantine, en "La que se va a armar", para componer otra de las clásicas películas de acción del invencible Constantine, y por último la referencia a la presencia de Elvis Presley, como protagonista de "Amor en Hawaii", hecha por el lucimiento del famoso cantante de ritmos modernos, en unos bellos escenarios, sin otros alicientes especiales.

**4.000 a 8.000 Ptas. mensuales**

ganará Vd cultivando champiñones en su propia casa. Negocio cómodo y de gran porvenir. Compramos producción solicite información PRODUCTOS ALBA Enamorado, 23. Barcelona 12

**INDEPENDIGESE Y GANE MAS DE 6.000 PESETAS**

mensuales, aprendiendo SERIGRAFIA, profesión nueva y de gran porvenir. Apta para ambos sexos PIDA FOLLETO GRATUITO a MATER - Apartado 8.085 - BARCELONA.

**CINE**  
**ALFONSO MOLINA**  
 HOY, 5,30 - 8 y 11  
 ULTIMO DIA

**AMOR EN HAWAI**  
 (Mayores)

Mañana - Estreno:  
**YOUNG SANCHEZ**

**TEATRO**  
**ROSALIA CASTRO**  
 HOY: 5,30 - 8 - 11

VITTORIO GASSMAN, en su más genial creación.

**EL ESTAFADOR**  
 Con: ANA MARIA FERRERO  
 (Mayores)

**CINE MONELOS**

HOY - Ultimo día de  
 MARIA MAHOR  
 ANTONIO VILAR en

**EL PRINCIPE ENCADENADO**  
 (Color)  
 (TOLERADA) 6 - 8,15 - 10,30

**CINE HERCULES**

HOY - Ultimo día de  
 SOFIA LOREN  
 ANTHONY QUINN, en

**ORQUIDEA NEGRA**  
 (MAYORES) 6 - 8,15 - 10,30

**KIOSCO**  
 Fantásticas aventuras en un ambiente exótico y atrayente

**En la Corte del Gran Khan**  
 GORDON SCOTT y  
 YOKO TANI  
 4 - 6 - 8 y 11 Tolerada

HOY  
**PARIS** A las 4 - 6 - 8 y 11 (Tolerada)

JOSE SUAREZ y  
 SILVIA SORENTE, en

**EL LLANERO**  
 El héroe legendario de la guerra civil venezolana

HOY  
**CIUDAD** A las 6 - 8 y 10,45 (Mayores 16 años)

TONY CURTIS y  
 MARTA HYER, en

**EL TEMIBLE MISTER CORY**

En la baraja de mister Cory sobra una reina de corazones

HOY  
**REX** A las 6 - 8 y 10,45

¡CONTINUACION DE ESTRENO!  
 HOWARD VERNON y  
 PAULA MARTEL, en

**LA MANO DE UN HOMBRE MUERTO**

Un escalofriante relato más allá de la vida y de la muerte.

**SECCION DE ROPA PARA PERROS...**

(VIENE DE LA PLANA DIEZ)  
 elegante llevaba la temporada invernal.

**PRONTO HABRA GRANDES MODISTAS PARA QUE LOS CANES DE "POSTIN" NO TENGAN QUE VESTIR MODELOS DE SERIE**

"Sólo por 9,99 dólares puede comprar un guardarropa invernal completo para el perrito", me dice una amable vendedora, y tras una mirada para el "san bernardo", me consulta: "¿Qué le parece este abrigo rojo de popelín? Es impermeable, tiene capucha y puede comprarlo en color oliva o azul". Luego le tiende un terrón de azúcar al "san bernardo" que "escucha" todo, un poco irónicamente.

"Fifi", un púdel enano, asoma una risible cabecilla por la mínima capucha de un abrigo deportivo. "No se lo pondré nunca —decía— la dueña pero que no se diga que todos los perros tienen un abrigo menos él". "Sea como sea —interviene la vendedora— su perro necesita, sin falta, un pijama. Le iría muy bien este de franela floreada, con lazos en las patitas y en el cuello para que no le resbale".

"¿Para que necesita un perro pijama? —pregunté yo ingenuamente. Dios le ha dado una piel vitalicia y confortable y, además, las viviendas de Nueva York si pecan de algo es de exceso de calor".

En vez de una respuesta apropiada, se me contesta que me largue y deje en paz a los chuchos y sus ropitas. La vendedora casi se muere. Me quedé cerca y observé como "fifi" y un perro llamado "francisco José" "adquirían" cuatro zapatitos rojos con hebillas. Su objeto: que no manchen la alfombra a la vuelta de paseo. Yo considero que cuesta menos trabajo lavarles las patitas, que luchar con el perro para colocarle los zapatitos.

"Francisco José" recibió también un pullover con cuello alto y un cinturón de fantasía.

**CUANDO EL PRETENDIDO AMOR A LOS ANIMALES SE CONVIERTE EN TIRANIA Y OFENDE A LA HUMANIDAD**

Un señor examina y compra una cama de metal —80 dólares— para su perro.

"Antes dormía en mi cama —comenta con la vendedora— pero mi mujer se puso celosa y quiero que el perro duerma aparte".

Casi me entran mareos al reparar el enorme surtido de vestidos, trajes, zapatitos y demás fantasías para los canes. Me recuperé al oír los furiosos ladridos de dos terriers de pelo duro que se amenazaban... vestidos con el mismo traje.

"Lo mejor para el paseo matinal invernal de un perro es un pantalón corto, un pullover y una gorrita", se oye la melosa voz de la dependienta.

"Si yo fuese un perro —pensé y sigo pensando— me avergonzaría de llevar aquella estúpida gorrita".

Pero se venden muchas. Sólo el pompón, se compra extra, cuesta un dólar veinticinco centavos.

Todavía, como pude enterarme, no se venden gorras de esquí para los perros. Pero se venderán algún día, no tardando mucho...

En la sección de alimentos para perros se me hace la boca agua: galletas de todas clases; con cal para fortalecer los dientes, chocolate sin azúcar para que se digiera mejor y hasta buñuelos de viento.

Un perrillo depositó a mis pies la ofrenda de un buñuelo. Seguramente olió que éramos almas semejantes y pensó que yo tenía cara de poder ofrecerle un hueso.

El pobre andaba penosamente, vestido con un impermeable, capucha y pantalones largos.

Le miré compadecida. El, con ojos húmedos, debió comprender, y, avergonzado, desapareció tras su ama.

**Tinte RAMA**  
 Llame al teléfono 33.0.40  
 y pasaremos a recoger y entregamos sus prendas a domicilio

**El Pabellón del Hogar**

EN EL SORTEO DE LA ESTUFA "GRAZIELA" RESULTO PREMIADO EL NUMERO 345, QUE CORRESPONDIO A DON PEDRO PLACER.

EL APARATO "TELEFUNKEN" AL NUMERO 6.980. EL POSEEDOR DEL BOLETO PREMIADO PUEDE PASAR A RECOGER EL PREMIO EN INDUSTRIAS MIRANDA Y G. DEL VALLE, REAL, 32, BAJO.

# Libros



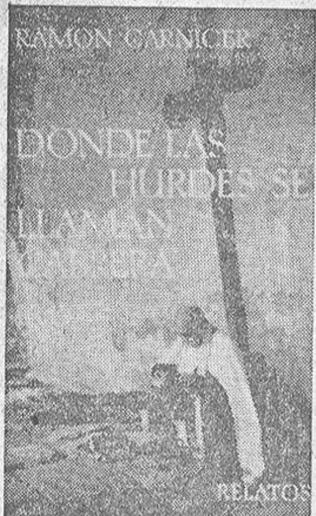
SE edita ahora en castellano "Claudine en la escuela", la primera obra de Colette que apareció firmada con el nombre de "Willy", marido de la que habría de ser famosa escritora y que desde el primer momento tuvo una excelente acogida. "Sirvió de inspiración en la moda, en el teatro y en los productos de belleza" --dice la autora en el prólogo que acompaña a la edición--. Se explica perfectamente que el relato mereciera tan buen recibimiento. Pero ahora, con la perspectiva del paso del tiempo y con el erotismo imperante en la novela, las aventuras de esta Claudine adolescente resultan casi ingenuas. Y a pesar de que, por encargo de su esposo, Colette puso lances picantes en algunos de los pasajes de la novela, sus páginas parecen responder al diario de una colegiala avispada, eso sí; pero, en fin de cuentas, de una colegiala.

"Claudine en la escuela" (1), que encierra mucho de autobiográfico, refleja los primeros brotes de penetración femenina en la vida pública. Sin necesidad de exigir el sufragio activo o pasivo, como sucedía entre las anglosajonas, la mujer francesa daba los pasos iniciales en el camino de su emancipación. Y en Claudine, aislada dentro de su clan familiar --con un padre que, atento tan sólo al estudio de las babosas, no se preocupa lo más mínimo de ella-- se refleja la posición sentimental o realista de una jovencita ante los acontecimientos que se avecinan.

Algunas referencias del libro a la vida sexual recuerdan otras historias de Colette bien conocidas del público. Pero, comparado con cualquiera de sus títulos posteriores, "Claudine en la escuela" resulta una novela sencilla, con un marcado componente romántico y dotada de numerosos pasajes de interés. El diálogo es rápido, vivaz; las descripciones carecen de peso muerto, y así es como la obra se lee de corrido, sin que en ningún pasaje llegue a fatigar.

Colette acredita en esta novela ser una profunda conocedora del corazón femenino. El certero retrato que hace de la sociedad provinciana francesa de principios de siglo, su condena de los prejuicios existentes y su alabramiento de las ideas emancipadoras de la mujer, demuestran talento y sensibilidad. El tiempo, que al pasar hace desaparecer tantas cosas inconsistentes, conserva parte del encanto que tiene la obra de la escritora francesa. Así se explica que sus novelas, medio siglo después de aparecer publicadas, todavía se reeditan y que, incluso, merezcan los honores de ser trasladadas al cine y al teatro. Y la clave de este éxito no reside en el aspecto simplemente erótico que puedan encerrar, sino en los indudables valores humanos que contienen.

(1) CLAUDINE EN LA ESCUELA, por Colette. --"Plaza y Jaqués, S. A., Editores". --Barcelona, Buenos Aires, Méjico, Bogotá y Río de Janeiro.



LOS libros de viajes adquieren cada vez mayor atención por parte de nuestros literatos. Ahora es Ramón Carnicer --del que ya publicamos en esta sección las correspondientes críticas a dos novelas suyas-- el que cuenta con extraordinaria fortuna la aventura andariega. Cargado con su maucuto y su inmenso bagaje de ilusión, recorrió una zona de la provincia leonesa, desde Puente de Domingo Flórez hasta el lago de Sanabria. Conversó con las gentes, y conoció uno de los rincones más miserables de España.

"Donde las Hurdes se llaman Cabrera" (1) es el título del libro y, a lo largo de los diversos capítulos, el autor plantea un tremendo alegato en favor de aquellas gentes que viven aplastadas por una tierra feroz, que arañan estérilmente unas fincas y que viven en medio de una gran miseria. El bocio, el raquitismo y diversas enfermedades causadas por nutrición insuficiente o defectuosa incrementan allí el índice demográfico. La zona de la Cabrera se ofrece en estas páginas con toda su desoladora pobreza. Al final de la obra, Ramón Carnicer habla del proyecto de un indiano destinado a la transformación de aquel ambiente social. Y aún cuando la idea no deja de resultar pintoresca, entraña una fórmula que acaso pudiera cambiar la situación de aquellas gentes.

Puente de Domingo Flórez, Pombrigo, Santavilla, Llamas, Odollo, Castriello, Noceda, Saceda, Nogar, Robledo, Quintanilla y La Baña son las principales localidades recorridas por el autor. En todas ellas, el mismo clima deprimente, idéntica falta de iniciativa entre las gentes. Y, para muestra, basta un ejemplo. Se da la curiosa paradoja de que estas vecindades empezaron a conocer las grasas vegetales a raíz de establecerse el racionamiento. Hasta aquel entonces el aceite sólo permanecía en el recuerdo de los pocos habitantes de la Cabrera que un buen día decidieron franquear los montes vecinos para irse a la capital.

Ramón Carnicer ha escrito un libro sincero, duro; pero nunca descarnado. En los pasajes más deprimentes jamás falta el lance pintoresco o la nota sentimental para suavizar la situación. Si sus relatos tienen unas lejanas semejanzas con las crónicas manchegas y andaluzas de "Azorín", se apartan de ellas porque no buscan las lacras sociales, no recargan las tintas sombrías. Presentan una situación existente, reflejan lo que va saliendo al paso. Y como la realidad es triste, desoladora, Carnicer se limita a ser testigo de unos hechos que claman a grandes voces por una completa revisión.

Emilio MERINO

(1) DONDE LAS HURDES SE LLAMAN CABRERA, por Ramón Carnicer. --"Biblioteca Breve" de "Editorial Seix Barral, S. A." --Barcelona.

**Esta obra o cualquier otra, adquiérala en LIBRERIA CERVANTES**  
MARIA PITA, 20 - Telf. 25347 (Se hacen envíos por Correo)

**TOS Catarros TOS PASTILLAS ASPAIME**  
Le aliviarán  
(consulte su médico, C. P. S. 810)

**JOEL ALTA SASTRERIA**  
ANDRES 14 - 6.61 25981  
LA CORUÑA

## Mentidero del país

(VIENE DE LA PLANA 10)

se familiariza con ella, ya en las primeras crónicas, y acaba amándola y ansiando pisar aquellas rúas y aquellas plazas que la piedad y el arte de sus mujeres y sus hombres alfombraron todos los años con los más prodigiosos tapices florales del Corpus español.

Mas, para quienes conocemos Pontearas, ¡qué delicioso resulta este reencuentro literario con los rincones más medulares de la villa, con sus devociones y sus fiestas, con sus romerías y sus romerías, con sus manjares y su vida!...

Aquí están los pontearanos más representativos; vivos, unos; desaparecidos, otros: don Gabino, don Senén, don Reveriano, don Alejo, don Amancio, don Enrique... Y hasta Carreirola, el viejo gaitero merecedor de un nuevo Curros.

Y es como si a los muertos los viéramos otra vez allí y escuchásemos las voces de unos y las melodías de otros...



EL homenaje a Vidales Tomé implica, afortunadamente, otra cara, no menos popular, del corresponsal de Prensa: la del dibujante vernáculo, intencionado y agudo. Porque Ignacio Vidales Tomé es el mismo Vidales Tomé de las portadas de "Vida Gallega" en su "belle époque" de Jaime Solá. Y alternando y compartiendo la ilustración de la cubierta nada menos que con Alfonso Castela.

Unos cuantos dibujos y caricaturas de entonces, ahora reproducidos (—Diga, señor abade, ¿a mazán que coméu Eva era d'estas? —Home, d'estas, non; era d'as outras...) proclaman la calidad artística y el budo humor de Ignacio Vidales Tomé.

A quien el Ayuntamiento no designó, como era de rigor, Cronista Oficial de la Villa, pero al que este libro póstumo confirma como Cronista real de Pontearas.



DESDE hace dos años, los coruñeses no tenemos Orquesta Sinfónica Municipal. Desde hace dos meses, los herculinos nos escuchamos a la Banda Municipal de Música.

Hay serias dificultades internas --que urge soslayar--, según los que lo saben, para la reagrupación de la orquesta. No las hay, en cambio, para que la Banda pueda actuar de golpe. Mañana mismo, si es menester.

Mas si en el frío diciembre ni los profesores ni los oyentes estamos como para sentarnos por espacio de hora y media en la plazuela de las Bárbaras, la "sala" del Rosalía, "auditorium" habitual de los añorados conciertos invernales matutinos, resulta que está erizada de "obstáculos" que entorpecen la colocación ordenada de los profesores.

Y ustedes dispensen que las anteriores líneas hayan salido tan erizadas de comillas. Es que los melómanos no acabamos de comprender cómo nuestro teatro municipal es tan inhóspito para nuestra Banda municipal...



DIAS pasados hubo instructiva y amena reunión en el estudio de una familia coruñesa singularmente dotada para el arte de Vitrubio.

Foker de arquitectos: don Jacobo y don Antonio Rodríguez-Losada, don Juan González Cebrián y don Andrés Fernández Albalat. Y, en torno, aparejadores, delineantes y periodistas. Con la "colaboración especial" de tres bellas primas o sobrinillas del clan Losada, circulando por medio con las bandejas de plata sabrosamente colmadas.

Y así, con una escena tan adecuadamente montada, ¿cómo no encontrarlo todo impecable? Incluso, ese audaz, intrépido, temerario --y sigan ustedes echando nombres de viejos torpederos-- proyecto de Drang nach Westen urbanístico, que consiste en alzar un gran edificio para viviendas en el legendario Camaranchón, dejar un espacio ajardinado y libre y plantar delante, en lo que hoy es prolongación de Juana de Vega, dentro de la plaza de Pontevedra, un bloque de acero y cristal.

Contemplando planos y maqueta y pensándolo luego fríamente, la idea y el proyecto de don Antonio y don Andrés pue-

## Más de sesenta millones de pesetas juega la provincia de La Coruña en el sorteo de Navidad

### 42 millones corresponden a la capital, mientras que Mellid, Ordenes y Padrón despachan solamente 75.000 pesetas

LOTERIA. Sorteo de Navidad. Tema viejo que cobra actualidad todos los años por estas fechas. ¿Quién es el español que no juega ordinario? Al que no compre ni una sola peseta no faltará algún familiar algunas pesetas en este sorteo extra-ordinario que le regale una participación.

¿Cuánto invierten los coruñeses en el Sorteo de Navidad? Leyendo la sección "Hace 50 años" de "La Voz de Galicia" encontramos el siguiente sueldo correspondiente al número del 10 de diciembre del año 1904:

"Por la Dirección General del Tesoro fueron enviados para la venta en esta provincia 584 billetes para el sorteo de Navidad. La Coruña se lleva 409 billetes. (El resto se distribuía entre los pueblos de la provincia).

La provincia contribuye con 116.000 duros a la timba nacional, de los cua-

muchísimos de los billetes allí vendidos, incluso por ambulantes, han sido adquiridos en La Coruña. Puede calcularse que los ferrolanos juegan el doble de lo que vendieron los tres despachos de la Ciudad Departamental.

Choca saber que Betanzos solamente ha recibido 28 billetes, con importe total de 140.000 pesetas. Cifra muy baja si tenemos en cuenta que Ortigueira vendió 395.000. Casi tres veces más que la ciudad del Mandeo.

Echando un vistazo a la relación de los pueblos comprobamos que Mellid, Ortigueira y Padrón ocupan el último lugar, con quince mil duros vendidos en cada una de estas localidades.

Carballo ocupa un destacado lugar con 700.000 pesetas, marchando igualados Noya y Muros con 220.000.

Puentes de García Rodríguez mar-

Escribe VITUCO

ca una cifra de 165.000 pesetas. Allí falló el cálculo porque la "Empresa Calvo Sotelo" adquirió su lotería en Madrid.

Así, pues, quedamos en que oficialmente los coruñeses jugamos 42.000.000 de pesetas. Para compensar tal desembolso no bastará con que aquí haya venido una serie del "gordo". Todavía se registraría un saldo en contra porque el primer premio asciende a 37.500.000 pesetas. Claro que esto no quiere decir que ahora mismo no se aceptase esa suerte.

Cada día hay más afición a todo. No importa que semanalmente las quinielas se lleven setenta y tantos millones para que aún sobre dinero para jugar a la Lotería. Y la Lotería, al menos en Navidad, escasea cada vez más. No solamente en las administraciones --conste que por ahora aún hay billetes a la venta--, sino en los grandes centros en donde se distribuye entre el personal.

Hace un par de días nos decía el gerente de una importante empresa coruñesa: "Para satisfacer todos los pedidos de Lotería que se registraron entre nuestro personal, necesitaríamos que en vez de once fuesen veintidós las series de Navidad".

Estas son las curiosidades de aquel tan tradicional como es el sorteo de Navidad.

## Segundo y Tercer Maquinista

SE PRECISAN para embarque inmediato. Dirigirse a: NAVIERA DEL ODIEL, S. A.

C/ Raimundo Fernández Villaverde, 45-5.º  
Apartado 14.822 Madrid (3)

JORNADA 14  
20 diciembre 1964

RESQUAR

1.ª y 2.ª DIVISION	1.º
1 Barcelona - Zaragoza...	/
2 Coruña - Oviedo.....	/
3 Levante - Córdoba.....	/
4 Sevilla - Español.....	X
5 At. Bilbao - R. Madrid...	/
6 At. Madrid - Valencia...	/
7 Murcia - Elche.....	/
8 Gijón - Santander.....	/
9 Orense - Pontevedra...	/
10 Sabadell - Hospitalet...	X
11 Colta - R. Sociedad.....	X
12 At. Ceuta - Cádiz.....	/
13 Mallorca - Melilla.....	/
14 Hércules - Abarán.....	/

RESERVA

1 Valladolid - Málaga....	/
2 Algeciras - Calvo Sotelo..	/

## LA QUINIELA ASKAR radiotelevisión

Si no resulta premiado su boleto, remitanoslo al concurso "LA QUINIELA ASKAR", ASKAR RADIO TELEVISION, apartado número 243, Madrid.

Puede resultar agraciado con un magnífico televisor último modelo en el sorteo que se efectuará ante notario el próximo 4 de enero con los boletos remitidos.

Daremos el resultado de este concurso en las "Hojas del Lunes" de toda España.

## ELECTRODOMESTICOS RUTON

den llegar a ser una realidad de cautivadora contemplación. No tocando a la nobleza del apergaminado barrio, ni a la soledad augusta de la torre de Hércules, ni al espejo bifocal de la Marina, creo, modestamente, que cuanto tienda a modernizar y a engrandecer a La Coruña es plausible.

Luego hubo una hora larga de eso que llaman coloquio. Se discutió a Gaudi, se puso reparos a la edificación neoyorquina, se alabó el genio de los nuevos arquitectos finlandeses... Y hasta no se habló de fútbol.

Me son indiferentes los juegos de naipes, pero si hay otro poker así, me apunta.

**RONSON**  
los más  
famosos  
encendedores  
del mundo

# RONSON



## «Sabemos los engaños que se preparan para los jóvenes cuando se les pide que protesten contra los religiosos»

CIUDAD DEL VATICANO, 13.—En el curso de la audiencia otorgada a los dirigentes de la Acción Católica Italiana, S. S. el Papa Pablo VI, ha dicho que tenía conocimiento de que en algunos sectores se les calificaba de clericales, reaccionarios y de incapaces de "entender las tendencias básicas del desarrollo humano".  
"También sabemos, los engaños que se preparan contra las Juventudes de Acción Católica cuando se les pide que protesten o se manifiesten contra personas honorables y religiosas"—ha proseguido el Papa.  
"La simpatía hacia las ideologías y las instituciones opuestas a la religión y a la manera de vivir cristiana, la llamada cooperación con las culturales y sociales materialistas es extremadamente peligrosa", ha afirmado Su Santidad.  
Pablo VI ha concluido su exhortación a los dirigentes de la Acción Católica Italiana diciendo: "Por todo ello, no dudamos en reafirmar ante vosotros la necesidad de trabajar incansablemente en la defensa y afirmación de la manera de ser católica y en devolver a lo católico su significación auténtica" —(EFE).

ción a los dirigentes de la Acción Católica Italiana diciendo: "Por todo ello, no dudamos en reafirmar ante vosotros la necesidad de trabajar incansablemente en la defensa y afirmación de la manera de ser católica y en devolver a lo católico su significación auténtica" —(EFE).

### Dr. A. Gutiérrez Moyano

**ALERGIAS**  
Asma - Colitis - Eczemas - Urticarias - Reumatismo - Tuberculosis  
**DIABETES**  
De 12 a 2 y de 5 a 7  
JUANA DE VEGA 12

## Un millón de personas visitaron a la Patrona de Méjico

MEJICO, 13.—Con motivo de celebrarse el 433 aniversario de la aparición de la Virgen al indio Juan Diego, en la colina donde más tarde se levantó el santuario de Guadalupe, los peregrinos han acudido de todo el país. Se calcula que al terminar el día un millón de personas habrá visitado a la Patrona de Méjico.  
Entre los mejicanos se hallan grupos procedentes de los Estados Unidos, España, Guatemala y Perú.  
Según la tradición, la Virgen María se apareció a Juan Diego cuando éste se dirigía a la aldea, que después fue la ciudad de Méjico, para asistir a la santa misa. La Virgen dijo al pladoso indio que se presentara al obispo para relatarle la aparición y pedirle que mandara levantar una capilla en el lugar.  
Cuando Diego por fin consiguió ser recibido por el obispo Juan de Zumárraga, éste no le creyó. Después de una segunda aparición, Juan Diego llevó un ramillete de rosas cortadas en un rosal misterioso crecido en la colina. Al presentárselas al obispo, la imagen

de la Virgen apareció en las rocas, destacada en negro sobre el rojo de las flores.  
Entonces nació el culto a la "Virgen de Guadalupe" que se extendió a todo el país y que hoy es la Patrona venerada de los mejicanos. —(EFE).

## Cuatrocientos peregrinos.

(VIENE DE PRIMERA PLANA)  
nal de jóvenes trabajadores al Sepulcro del Apóstol que coincidirá con otra que vendrá de diversas naciones del mundo. Los peregrinos extranjeros recorrerán el Camino de Santiago. Se formarán cinco "campings" a lo largo de la ruta jacobea y uno en Santiago de Compostela. Anunció que el próximo Concurso Nacional de Formación Profesional tendrá lugar en Guipúzcoa.  
Su Eminencia departió cariñosamente con los peregrinos. Agradeció a don Eugenio López los trabajos de preparación de tan magna peregrinación y recomendó al alcalde de Santiago las máximas facilidades para esta concentración. —(CIFRA).

un sabor que no se olvida



**SIDRA-CHAMPAN**  
**El Gaitero**

Famosa en el mundo entero



## ...por correspondencia...



## COMERCIO

• CONTABILIDAD  
• ADMINISTRADOR • CALCULO  
• SECRETARIADO, ETC.

ES MUY FACIL

con la garantía del Centro de máximo prestigio

25 AÑOS DE EXPERIENCIA

# CCC

400.000 ALUMNOS

Centro autorizado por el Ministerio de Educación Nacional

cursos CCC	
INGLES PRACTICO	ADMINISTRADOR
INGLES SUPERIOR	REDACCION COMERCIAL
ENGLISH perfeccionamiento	CORRESPONSAL
FRANCES PRACTICO	TAQUIGRAFIA
FRANCES SUPERIOR	MECANOGRAFIA
FRANCAIS perfeccionamiento	SECRETARIADO
ALEMAN PRACTICO	ORTOGRAFIA
ALEMAN SUPERIOR	CULTURA GENERAL
DEUTSCH perfeccionamiento	BACHILLERATO 1.º
LATIN	BACHILLERATO 2.º
VASCUENCE	BACHILLERATO 3.º
SOLFEO	BACHILLERATO 4.º
ACORDEON	DIBUJO
GUITARRA (cifra)	RADIOMONTADOR
GUITARRA (solfeo)	TRANSISTORES
CANTO	TELEVISION
ARMONIA	RADIOTECNIA
MAITRE D'HOTEL	DETECTIVE PRIVADO
SEGUROS (Agente)	JUDO
SEGUROS (Administrativo)	CULTURA FISICA (mujer)
CALCULO MERCANTIL	LA MUJER Y SU CASA
CONTABILIDAD	CORTE Y CONFECCION

Los cursos CCC no son como los demás...

— CORTE O COPIE Y ENVIE ESTE CUPON —

Deseo información GRATIS sobre el curso o cursos de: \_\_\_\_\_

Nombre \_\_\_\_\_

Domicilio \_\_\_\_\_

Población \_\_\_\_\_

Provincia \_\_\_\_\_

CENTRO DE CULTURA POR CORRESPONDENCIA CCC  
Garibay, 13 - Dep. 19º 111 - SAN SEBASTIAN

# No fué el Deportivo enemigo peligroso para el Elche, en Altabix: 3-0 (1-0)

ROMERO, DE PENAL; LEZCANO Y VAVA BATIERON A BENEGAS, QUE, SIN EMBARGO, HIZO UN EXCELENTE PARTIDO AL "CENTRAL SYSTEM", DE MARTIN FRANCISCO, LUIS CARNIGLIA OPUSO EL "CATONACCIO"

## Banco Hispano Americano

— MADRID —

### Dividendo complementario

En uso de las facultades estatutarias y de acuerdo con lo establecido en el decreto de 31 de diciembre de 1941, el Consejo de Administración de este Banco, ha acordado repartir a los señores accionistas, un dividendo complementario correspondiente a los beneficios obtenidos en el ejercicio de 1964, cuyo importe, después de hecha la deducción de los impuestos vigentes, será de 48'47 pesetas líquidas por cada una de las acciones números 1 a 1.800.000 y de 24'24 pesetas, igualmente líquidas, para las comprendidas entre los números 1.800.001 a 2.000.000.

El pago de este dividendo quedará abierto el lunes, día 14 de diciembre de 1964, en todas las oficinas de este Banco y en las centrales de los Bancos de Gijón, Herrero y San Sebastián.

Madrid, 11 de diciembre de 1964.—El secretario general, JOSE NUÑEZ MORENO.

### Crónica de Vidal Masanet

ALICANTE, 13.—(Especial para la HOJA DEL LUNES, por el crítico deportivo de "Lunes".)

Por tres goles a cero, venció el Elche al Deportivo de La Coruña, en el campo de Altabix. Los equipos presentaron las siguientes alineaciones:

ELCHE: Pazos; Chanco, Iborra, Quirán; Ramos, Fornérez; Oviedo, Vavá, Lezcano, Marcial, Romero.

R. C. DEPORTIVO: Benegas; Pantaleón, Lariño, Aurre; Manolete, Muñoz; Loureda, Escolá, Veloso, Arcángel, Montalvo.

Entrada más bien floja, en el campo de Altabix, en lo que influyó, sin duda, la condición de colista del equipo coruñés. El terreno de juego, bastante blando, como consecuencia de las lluvias que arreciaron en estos días.

El partido transcurrió bastante correcto y sólo cabe destacar un pequeño incidente entre el delantero local Lezcano y Pantaleón. El jugador del Elche puso una plancha al defensa coruñés y éste, inmediatamente, agredió al jugador ilicitano. El árbitro se limitó a amonestar a ambos jugadores, y a partir de entonces el partido se desarrolló correctamente.

Dirigió el encuentro el colegiado señor Lloris, que tuvo una actuación algo desigual. Desde luego, fue justo con la sanción del penal al Deportivo; pero luego tuvo intervenciones con un color más bien "casero". No obstante, no se le puede culpar de que venciera el Elche, ya que el equipo local jugó mucho mejor que el coruñés.

#### LOS GOLES

A los 44 minutos del primer tiempo, marcó el Elche el primer gol. El defensa coruñés, Lariño, agarró y derribó, dentro del área pequeña, al jugador Lezcano, cuando éste se disponía a tirar a gol. El árbitro sancionó con penal, que ROMERO ejecutó por el centro, con mucho efecto. A pesar de la intervención de Benegas, el balón entró en el fondo del portal. Creemos que Benegas tuvo oportunidad de neutralizar esta sanción máxima.

Al minuto del segundo tiempo, subió al marcador el segundo gol: una entrega de Romero a Vavá, con tiro de éste, que intentó desviar Aurre, pero lo hizo muy flojo y en corto, y LEZCANO, que se hallaba completamente solo, no tuvo más que empujar el balón para batir a Benegas, que se encontraba en el lado opuesto al que entró la pelota. A los 15 minutos, un saque de esquina, ejecutado por Romero, muy cerrado, lo aprovechó VAVA para entrar de cabeza, impetuosa-

te, y conseguir el tercero y último tanto.

Había algún interés en torno al encuentro, y era por ver cómo se enfrentaban dos tácticas que se ha dado en llamar nuevas: la que ha traído Martín Francisco, del Brasil, llamada "central sistema", y esta otra nueva, que el periódico local ha ideado presentar, con la llegada de Carniglia, la "cartonaccio". Esta temporada, como en el ritmo viene ocurriendo desde el "Rock hasta el estilo de "Los Beatles", cada estrategia, con la pretensión de atraerse al público, airea a los cuatro vientos del mundo balompédico una especie de ambiente, bajo la denominación de sistemas, con el fin de que revierta publicitariamente, a modo de propaganda, en su labor como entrenador. Decímoms esto, porque Carniglia, que no es otro que el recién estrenado preparador del Deportivo, traía esta tarde el tremebundo "cartonaccio", que, traducido al castellano, es una especie de "cerrojazo", en versión moderna. En realidad, todo es cuestión de ir cambiando nombres, denominaciones, porque nada nuevo aportan, ya que se sigue jugando igual que antes.

Así, por ejemplo, el Deportivo frente al Elche, planteó un partido muy simple. Tan simple que, teniendo el empate, rayando ya el descanso, luego tuvo que ceder ante el Elche, por mejor juego del equipo alicantino. El entrenador del Deportivo, por referencias, sabía que las últimas actuaciones del Elche tenían en Vavá la expresión de peligrosidad, y en Marcial, el tinglado del tran traído y llevado "central sistema". Por eso pensó Carniglia que, teniendo a uno y otro vigilados, la potencia ilicitana quedaría reducida. Con este marcaje severo a los dos jóvenes jugadores del Elche y con un esquema defensivo bastante rudimentario, pensaba, tal vez, el preparador visitante mantener un "cerrojazo" durante los noventa minutos. Pero no basta —se ha visto esta tarde paralizar sólo a dos elementos. El Deportivo sometió a un severo marcaje a Vavá y a Marcial, pero el Elche hizo un gran fútbol. Ciertamente, ni Vavá ni Marcial pudieron moverse como es habitual en ellos, pero por otro lado pudo desenvolverse mejor Romero, que sacó a relucir un juego muy intencionado, hoy sin jugador que lo marcara. También el extremo Oviedo jugó como quiso, desorientando a la defensa coruñesa. Y, por si fuera poco, Lezcano, un jugador mediocre en lo que va de temporada, estuvo muy incisivo y muy metido en el área. La zona central del equipo coruñés fue de dominio exclusivo del medio Ramos, y las arrancadas gallegas llegaron sin fuerza a ese lugar, don Fornérez ponía freno a la profundidad enemiga.

Nada hizo el Deportivo —nada podía o nada supo Carniglia hacer— por nivelar el dominio en la segunda parte, que fue absoluta del Elche. Ni aún en el primer tiempo disparó con acierto al portal del Elche. La moral coruñesa se mantuvo algo en pie en la primera fase, al aire del cero a cero y de la esperanza que esto representaba para forzar, siquiera, un reparto de puntos. Luego fue a menos con el penal, y después con los dos últimos goles, casi seguidos. Podemos decir que el Deportivo, a partir del tercer gol, demostró una fatiga manifiesta sobre el blanco césped de Altabix. Acaso las intervenciones de Benegas, por abnegadas —aunque estuvo vendido por su propia defensa—, y los brillantes avances de Veloso, ponían alguna nota de lucha en los colistas, que, a las luces de los focos, que tuvieron que ser encendidos por echarse la noche encima, ya tenían encendido el farolillo rojo, danzando con verdadera pena, si bien con vergüenza profesional sobre el rectángulo.

Ante ese Deportivo, que ha sido, en el segundo tiempo, un "paquete" para el Elche; un Deportivo inocente, titubeante, el mérito del Elche fue, exclusivamente, el haber jugado con mucho tesón y con la mediana inteligencia necesaria para descubrir la intención del Deportivo de frenar sus dos mejores elementos. Insistimos en que el planteamiento del partido, por parte de Carniglia, fue un grave error. Malo es que los adversarios aprendan a sujetar a Vavá y a Marcial, pero prometedor es que dejen libres a Romero y a los otros delanteros, porque entonces el Elche adquirirá más movilidad. Y esto es lo que consiguió hoy el Deportivo.

El equipo coruñés, por todo ello, causó una impresión bastante pobre en cuanto a juego; pero, más que nada, su fragil moral, que se ha hundido fácilmente. Sus mejores elementos fueron Benegas, por el heroísmo de estar bajo los palos, aguantando el verdadero cañoneo, de la segunda parte, y la actuación agilitísima, cier-

tamente brillante, de Veloso, que dio un curso de saber correr el campo y de potencia física; pero no tuvo quien lo ayudara.

Escasos fueron los tiros del Deportivo a la puerta ilicitana. La única ocasión de marcar estuvo en el segundo tiempo, a los 39 minutos, con ocasión de un cabezazo de Arcángel, que se estrelló en el travesaño.

Y eso fue todo.

- "SPORT" 1965
- Trincheras Norton
- Impermeables
- Camisas MIRNA
- AMERICANAS Gran Moda



alta confeccion

La firma del hombre elegante

SANTA CATALINA, 23

# Un punto para el Celta en el campo barcelonés del Europa: 1-1 (1-0)

## El conjunto vigués estuvo a punto de llevarse los dos puntos

### Crónica de Manuel PULIDO

BARCELONA, 13.—(Especial para la HOJA DEL LUNES, por el crítico deportivo de la "Hoja del Lunes", de Barcelona.)

El Celta se llevó un punto positivo del campo del Europa, y aunque un punto perdido por el equipo local no es muy agradable, al término del partido los "hinchas" europeístas estaban bastante satisfechos, puesto que, en primer lugar, se había visto una cierta recuperación en la marcha titubeante del Europa en las últimas jornadas, y, además, porque el empate, que se logró al final del partido, era el mal menor, ya que a punto estuvo el Celta de llevarse los dos puntos. Casi, casi, el canto de un duro; una jugada que pudo salirle cara y le salió cruz al equipo vigués, fue la causa de que la cosa terminara en empate, en vez de ponerse el Celta en doble ventaja en el marcador.

En el primer tiempo, en el cual el Europa salió un poco más aplomado y decidido que en otros encuentros, volvió a pecar el equipo local de falta de cohesión en su línea atacante, y así perdió la posibilidad de inaugurar el marcador y ponerse por delante. El Celta jugó con seguridad y maneras de buen conjunto. Y así, en el choque entre la fuerza céltica y la deslavazada fuerza atacante del Europa, terminó el primer tiempo con una igualdad a cero. De salida, el Europa había dado confianza a sus seguidores. Sin embargo, a los 10 minutos, se tiró una falta directa, que ejecutó Marín, sin consecuencias. A los 13 minutos, tuvo la mala suerte el Europa de que se lesionase Pedrín, quedando ya poco menos que de figura decorativa para el resto del partido. Sin embargo, a los 22 minutos, el portero europeísta, Ramón, salvó, tirándose a los pies de Carmelo, una situación de peligro. La superioridad numérica del Celta fue desvelada a los 32 minutos, en que Blanco fue expulsado, por agresión a González. En realidad, hubo sus más y sus menos por parte de ambos jugadores, pero el árbitro sólo pudo ver la patada final de Blanco a González, y por eso expulsó al jugador visitante. Esta expulsión produjo una momentánea desorganización en el Celta y la nivelación de fuerzas numérica entre ambos contendientes.

Zamorita, que tiró a gol hecho. El defensa Camacho salvó el gol con la mano, y el penal lo transformó CASTRO, marcando el gol del Celta. A partir de aquí, el juego fue alterno, presionando el Celta con acometividad, y, a los 35 minutos, Suco II arrancó desde el centro del terreno, desbordó a Camacho, único defensa entonces del Europa, y es situado en clara posición de gol; sin embargo, ante la salida rápida del portero, el delantero vigués lanzó un tiro raso, que salió rozando el poste. El balón se perdió fuera, y, con él, la oportunidad de situarse el Celta en franquicia con dos goles a cero. Pero esto no fue todo. La desgracia tuvo su culminación en el minuto siguiente, ya que, sacado el balón de puerta, llegó al

### TINTORERIA MIL COLORES

SERVICIO A DOMICILIO

Tel. 27992



PARDO BAZAN, 12

ataque europeísta, cerca de la portería defendida por Ibarreche, y allí MARIN acertó a rematar, marcando el gol del empate, empate que fue ya definitivo y que dejó al Europa con el sabor de haber podido evitar una desgracia mayor, y al Celta, con un punto positivo, pero con el regusto de que muy bien hubiera podido llevarse los dos.

Arbitró el señor Clausi. Los equipos presentaron las siguientes alineaciones:

C. D. EUROPA: Ramón; Camacho, González, Pedrín; Turó, Salud; Joiseito, Tomás, Murillo, Pérez, Marín.

R. C. CELTA: Ibarreche; Quico, Zunzunegui, Herminio; Castro, José; Carmelo, Zamorita, Blanco, Viñas, Suco II.

# Desastroso partido del Ferrol que sólo por 2-1 (1-0) batió al Foz

### Crónica de DEL ARTABRO

EL FERROL, 13.—Ni los más viejos aficionados departamentales recuerdan una tan pobre muestra de fútbol como la ofrecida hoy por el Ferrol ante un rival de no mucha categoría como es el Foz, que tuvo la virtud de perder el temor al equipo que figura en primer lugar de la clasificación, en vena de desaciertos y con modos y maneras como si fuera el colista.

Tan pobre quehacer del cuadro verde no está justificado ni por la falta de varios titulares; los suplentes son considerados tan buenos como aquellos, y tampoco es disculpa la merma en Facultades de Zamarripa y Tucho de la Torre que, debido a accidentes fortuitos, no rindieron lo que cabía esperar. En fin, a este mismo bajo nivel actuaron hoy todos, salvo Alonso, por su entusiasmo; Pegaso por su regularidad; y Otero por una intervención extraordinaria que acaso salvó el partido. El resto un desastre.

El Foz, equipo modesto y con vergüenza deportiva, ligó el poco fútbol que se vio esta tarde. Y si llega a tener en la delantera gente con decisión muy mal lo hubiera pasado el Ferrol que atravesó por momentos de verdadera angustia.

A esto hay que añadir la desastrosa actuación del árbitro, señor Mariñas, que pió a su aire, sin interesarse

para nada el reglamento. Con tales ingredientes fácil es imaginar el negativo espectáculo que esta tarde se produjo en el terreno de juego ferrolano, que lleva el nombre de un glorioso jugador.

\*\*\*

A los 20 minutos se cuela Alonso, es zancado lleado en el área por Tomás y Tucho transforma el correspondiente penal. A tres minutos del final, un remate impresionante de Ruiz, lo invalida Otero en destacadísima intervención.

En la continuación, a los 12 minutos, en uno de los escasos avances bien ligados del Ferrol, Alonso cede inmejorablemente a Achiaga que tira bajo y cruzado y marca.

A los 25 minutos se produce un escándalo, deteniéndose el juego porque el extremo derecho focense le da una patada a Zamarripa. Desentlace: expulsión de Tucho de la Torre, por insultar al árbitro.

A dos minutos de este incidente falta cerca del área ferrolana lanzada por Herminio y García al aprovechar una imprecisión de Otero, marca.

Y nada más de historia tiene este partido insulso y flojo sin la mínima calidad técnica animado por las genialidades del árbitro. Los protagonistas de tan triste actuación fueron:

FOZ: Lestegaz; Leyton, Tomás, Manco, Benigno Villamor, Zamora, Herminio, García, Ruiz, Joaquín.

FERROL: Otero; Granda, Pegaso, Gorostiola, Pepiño, Zamarripa; Arroyo Achiaga, Valentín, Tucho de la Torre, Alonso.



Caballero

BRANDY

PUERTO DE SAN MAR

Pida

DECANO

BEBERA COÑAC. COÑAC.

# Victorias a domicilio del Atlético de Madrid, Las Palmas y Barcelona en Oviedo, Sevilla y Valencia, respectivamente

## CORDOBA Y MURCIA EMPATARON (0-0) Y TRIUNFOS CASEROS EN LOS DEMAS ENCUENTROS

**R. MADRID - LEVANTE, 4-1 (3-0)**

MADRID, 13.—Por cuatro goles a uno ha derrotado esta tarde el Real Madrid al Levante. Se jugó el partido a las cuatro y media de la tarde con unas cuarenta mil personas en el graderío de Chamartín. Tiempo frío y cielo despejado. Arbitró el señor Bañón, que alineó así a los equipos:

LEVANTE: Fernández; Victoriero, Gatell, Calpe; Vidal, Carlos; Domínguez, Marañón, Ribera, Wanderley y Pepín.

R. MADRID: Betancort; Miera, Santamaría, Pachín; Muller, Zoco; Serena, Amancio, Grosso, "Pirri" y Gento.

El primer tiempo finalizó con tres a cero a favor del Madrid. En la segunda parte se marcaron dos goles más, uno por cada equipo.

El primer tiempo registró fútbol de más bella ejecución, con mando madridista, hasta jugar a placer. En la segunda parte, el juego fue más competido y el Levante se empleó a fondo, llegando en varias ocasiones al área madrileña aunque el dominio del encuentro estuviera en todo momento en el juego del Madrid.

El Levante empleó un esquema muy precavido, situando detrás a cinco jugadores, con Vidal y Domínguez como hombres del centro del campo, en apoyo a la zaga y punto de arranque para la contraofensiva. Delante, Wanderley, Ribera y Pepín. A los diez minutos de juego se lesionó Carlos. Saló a la banda, donde fue atendido y volvió al juego con una rodillera en la pierna izquierda, para pasar a extremo izquierda, convirtiéndose en figura decorativa para el resto del encuentro. Con este incidente, la delantera levantista quedó reducida a Wanderley y Ribera, porque Pepín pasó a integrarse en la línea medular, con Vidal y Domínguez. El Levante marcó por zonas, sacrificando el marcaje de cerca a la posibilidad del contragolpe.

En el Real Madrid han funcionado perfectamente todas las líneas sobresaliendo el triángulo Zoco-Amancio-Grosso, verdadera espina dorsal del juego madridista. Ha jugado con velocidad y temple este rejuvenecido Madrid, empujando con mucha fuerza al Levante contra su área y sucediéndose las ocasiones de peligro para Fernández.

Los goles se marcaron así: a los 9 minutos de juego, un centro de Grosso desde la izquierda lo rechazó débilmente Carlos, recogiendo Amancio, que disparó sin parar, alto y esquinateo, logrando el primer tanto. A los 18 minutos, Marañón, falló el despeje a centro de Gento y Grosso remató a gol a placer. A los 27 minutos una preciosa y rapidísima combinación Grosso, Zoco y Pirri, puso el balón a los pies de este último, que cruzó a gol de forma imparable.

A los 13 minutos del segundo tiempo, después de una confusa jugada en el área levantina un balón largo fue a Ribera, que escapó rápido y tiró con muy poco ángulo de disparo, muy cruzado y raso. Betancort paró la pelota, pero se le escurrió de las manos y entró en la portería, poniendo el marcador en tres a uno. Y a los 37 minutos de esta segunda parte, Gento —que se resintió al cuarto de hora de este tiempo de su lesión en la ingle— centró raso, fallando Gatell en el corte, y Amancio, solo ante Fernández, disparó fuerte y marcó el cuarto gol del Madrid.

A los 31 minutos del primer tiempo, Marañón salvó un gol en la misma raya de meta.

Lo mejor del Levante, los laterales, Victoriero y Calpe, el portero Fernández y Vidal. Del Real Madrid los mejores Zoco, Grosso y Amancio. Mal arbitraje del señor Bañón.

El Madrid lanzó once córners y cuatro el Levante.—(ALFIL).

**SEVILLA - LAS PALMAS, 1-2 (0-0)**

SEVILLA, 13.—SEVILLA: Mut; Eloy, Gallego, Rebollón; Achúcarro, Bancafero; Olveros, Cabral, Agüero, Ribera y Diéguez.

LAS PALMAS: Oregui; Aparicio,

Tonono, José Luis; Casellanos, Guedes; Qüberto, Correa, Germán, Lizani y León.

Buena actuación del árbitro señor Zarquiegui.

El primer tiempo fue de claro dominio sevillista, mientras que en el segundo lució más el buen juego de los canarios. Sin embargo, el Sevilla tuvo ocasiones para haber resultado de modo favorable el encuentro de haberle acompañado la suerte y de no haber tropezado con la espléndida actuación bajo los palos de Oregui, que hizo paradas extraordinarias.

Desde el principio, el Sevilla imprimió a su juego fuerte aire de ataque, llevando continuamente el peligro a la meta canaria. Tuvo un papel lucido en esta fase Diéguez, que hizo varios remates que llevaban el marchamo de gol, pero que neutralizó el hoy imbatible Oregui en paradas inverosímiles. El meta forastero frustró otros disparos de Ribera y Agüero. Mientras tanto, el equipo canario, apoyado en la soberbia actua-

Los locales jugaron más que mal en la primera parte. En la segunda se enmendaron algo. Los delanteros hilvanaron algunas jugadas, todas ellas sin consecuencia para el marcador, ya que la defensa murciana se empleó a fondo y estuvo siempre encima de la jugada con clara iniciativa.

Ambos equipos emplean la táctica del cuatro dos cuatro. El Murcia sitúa en la defensa a Lax y la media la forman de manera elástica, Martínez y Merodio. En el Córdoba era Martí el que se encontraba incrustado en la zaga, mientras Juanín era el delantero que jugaba retrasado.

A los siete minutos de empezar, un disparo de Rovira lo detiene bien Reina.

A los 18 minutos, un remate por bajo de Costa fue interceptado por el meta murciano.

A los veinte minutos Ribada realiza una buena jugada, que termina cediendo el esférico a Merodio que, en inmejorable posición, falla en el tiro a puerta. En este tiempo hubo fallos garrafales, impropio de jugadores que actúan en la División de Honor. Los murcianos tampoco estuvieron acertados, pero su actuación fue más que suficiente para mantener el empate a cero.

A los 15 minutos de la continuación, un tiro de Miralles lo despeja a córner el meta visitante.

A los 19, en una falta lanzada contra el Murcia, Juanín cede a Navarro, que tira magníficamente despejando de nuevo Campillo.

A los 34, en un barullito ante la meta murciana, Mirallas remata de cabeza, parando el meta murciano. En este tiempo los locales mejoraron algo su actuación, pero el Murcia contuvo bien los avances, empleándose con gran codicia. Su meta Campillo impidió que el Córdoba no se alzara con la victoria. También destacaron la defensa y Ribada. Por el Córdoba sus mejores hombres fueron, Reina que intervino poco pero con seguridad, Mingorance, Martín y Juanín.—(ALFIL).

**ESPAÑOL - AT. BILBAO, 3-1 (2-1)**

BARCELONA, 13.—Arbitró, mal, el señor Alvarez Martínez.

ESPAÑOL: Carmelo; Osorio, Kuszman, Riera; Ramírez, Navarro; Vall, Idígoras, Kaszas, Rodilla, Martínez.

AT. BILBAO: Iribar; Orús, Echevarría, Aranguren; Aguirre, Zorriquet; Echevarría, Iturriaga, Arieta II, J. Uriarte, Yosú.

Buena entrada en Sarriá. Preside el encuentro el delegado nacional de Educación Física y Deportes, acompañado del secretario de la Delegación y del representante en Cataluña.

El Atlético retrasa a Zorriquet a la defensa y a Iturriaga a la media y cubre bien los huecos para mostrarse peligroso en los contraataques. En uno de ellos, a los cinco minutos, está a punto de marcar en una gran escapada de Uriarte con centro que Echevarría falla en la boca de gol. Contesta el Español con una jugada análoga y ahora es Vall el que falla, la ocasión. Presiona el Español y se producen dos o tres ataques con gran peligro para la meta contraria.

A los 21 minutos el Atlético marca su único gol por mediación de Uriarte, fallando Kaszas el despeje. Un minuto después empatata el Español en un pase largo de Ramírez a Vall que se interna y ante la salida de Iribar cruza el balón lejos de su alcance.

El Español presiona ahora insistentemente y a los 26 minutos consigue el segundo gol. Saca una falta Martínez y Rodilla, de cabeza, bate a Iribar. A los 34, en otra sobrepuerta, Iribar hace un paratón enofme.

En el segundo tiempo el Bilbao presiona peligrosamente; sin embargo, el Español está a punto de marcar en el minuto 13 en otro tiro de Rodilla. El balón se le escapa a Iribar, da en el poste y vuelve al portero bilbaíno.

A los 19 minutos, en un córner, Rodilla, a la media vuelta, consigue un magnífico remate que es el tercer gol. Poco después Carmelo se arroja a los pies de Arieta II y evita una situación comprometida.

A los 38 minutos Kaszas es agarrado

Yo la elegí



**FOR**

COMPRE BIEN  
COMPRE MEJOR  
COMPRE EN...

Establecimientos  
**FOR**  
FOR viste mejor

REAL 68, SANTA CATALINA 8  
SANCHES BREGUA, 4  
Y SAN ANDRES, 72

ción de su guardameta, iba capeando como podía el temporal sevillista, aunque sin llegar a intranquilizar a Mut.

En la segunda parte, varió por completo el signo del partido. Las Palmas salió al ataque. Lizani se cuela y Mut tiene que arrojarle a sus pies para evitar el gol. Poco después, los palos devuelven un buen tiro de Agüero.

Poco a poco Las Palmas se van imponiendo mineras que la defensa y media locales empiezan a resentirse del esfuerzo, lo que permite a los canarios hacerse dueños del centro del terreno. A los veinte minutos Agüero remata un espléndido servicio de Ribera marcando el único tanto local. A los 28 minutos Lizani dispara muy oportuno cuando Mut estaba descolocado y empatata.

Reacciona el Sevilla pero vuelve a tropezar con el imbatible Oregui bajo los palos. A los 42 minutos, un fallo de Bancafero da ocasión a que León pase a Lizani quien consigue tanto de la victoria.

Destacaron Rebollón y Agüero por el Sevilla, y Lizani y Oregui (el mejor de los 22) en las filas canarias.—(ALFIL).

**CORDOBA - MURCIA, 0-0**

CORDOBA, 13.—MURCIA: Campillo; Tatono, Quincoces, Maestro; Las Martínez; Rovira, De la Fuente, Silvestre, Merodio, Ribada.

CORDOBA: Reina; Simonet, Mingorance, Navarro; Tejada, Martí; Costa, Juanín, Miralles, Cabrera, Benítez.

Arbitró el vizcaíno Gardeazábal que estuvo bien.

Con media entrada y tarde soleada se jugó este encuentro en el Estadio del Arcángel, que no pasará a la historia.

# NOGAT

Raticida de acción rápida  
QUE NUNCA FALLA



Con matarratas NOGAT, en polvo y pasta fosforada, exterminará rápidamente y sin molestias, toda clase de ratas, ratones y topos.

Recuerde que NOGAT no las mata en días. Las mata en horas.

Si manda este recorte a Laboratorios SOKATARG, Ter, 16, Barcelona-13, recibirá un interesante folleto.

dentro del área, sin que el árbitro sancione la falta.

El Español ha realizado un buen encuentro, con Kaszas de gran figura; su actuación ha sido impecable en todos los aspectos. Siguieron en méritos Riera, Idígoras y Rodilla. Por el Atlético los mejores fueron Iribar, Aranguren, Zorriquet y Arieta II.—(ALFIL).

**OVIEDO - AT. MADRID, 0-3 (0-0)**

OVIEDO, 13.—OVIEDO: Mesa (Bou-dón); Ribón, Datzira, Marigil; Manolet, Jcazurriaga; Girón, Boempica, José Luis, Ricardo Lapetra, José María.

ATLETICO DE MADRID: Sanromán; Rivilla, Martínez Jayo, Calleja; Ruiz Soza, Glaría; Cardona, Luis, Mendoza, Adelardo, Collar.

Arbitró Martín Alvarez, del Colegio Cántabro, que perjudicó al Oviedo al no señalar un claro penalty de que fue obgeo Girón.

Asistió mucho público, aunque era medio día del club, lo que no satisfizo a los socios.

El tiempo bueno y el terreno de juego magnífico.

El partido fue para el Atlético de Madrid de lo más sencillo del mundo, pues no tuvo oponente más que en contados momentos. Sobresalió su clase y dominio absoluto de la pelota y el enlace todas sus líneas. Aunque el tanteo fue de tres goles a cero a su favor, todavía pudo ser más abultado, pues desperdició varias ocasiones de marcar. También el Oviedo pudo haber marcado y el árbitro escamoteó un claro penalty hecho a Girón.

Iniciado el partido, se vió pronto la diferencia que separa a uno y otro conjunto: El Oviedo, sin clase, sin saber combinar y completamente nulo en el remate. A los pocos minutos de iniciarse el juego lanzó el Oviedo dos saques de esquina, y respondió el Atlético con otros tres córners casi seguidos. En uno de ellos se lució Mesa.

El partido se estabiliza en el centro del campo durante unos minutos con esporádicas arrancadas de los dos equipos, pero las del Atlético tenían más profundidad. En una ocasión José Luis, solo ante el portero, lanzó el balón alto. Otra jugada la remata José Luis fuera de manera incomprensible. A los 20 minutos es cuando se registra el penalty a Girón, que el árbitro no sanciona. Se nota después una buena parada de Sanromán a un gran tiro de José María.

En el segundo tiempo, en el primer minuto, Mendoza avanza y de un suave disparo esquinateo marca el primer tanto madrileño. Se lesiona el meta ovetense Mesa, que es sustituido por Ribón. A los 4 minutos, Luis, de un disparo suave, marca el segundo gol, sin que el portero haga nada por evitarlo. El Atlético juega a placer por su neta superioridad. En el graderío flamean pañuelos y salen gritos de "fuera, fuera" contra los jugadores del Oviedo. El Atlético sigue con un juego primoroso. A los 30 minutos, Luis marca el tercer tanto. El Oviedo se sacude el dominio y en una ocasión en que Sanromán estaba batido no acudió nadie al remate. Se registran buenos tiros de Boempica y buenas paradas de Sanromán. Vuelve el Atlético al ataque y no aprovecha los barullitos en el área ovetense, registrándose fallos de Mendoza y Cardona.

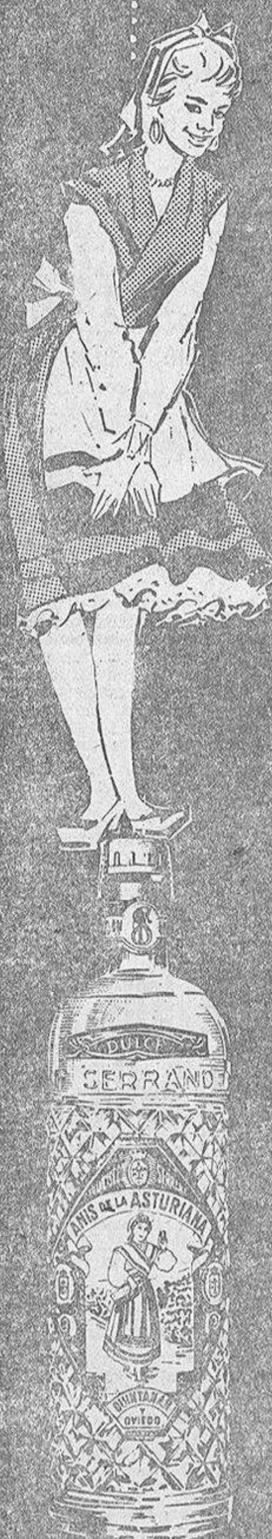
Al terminar el encuentro, el Oviedo es despedido con una bronca y los madrileños son ovacionados.

El Atlético lanzó once córners y el Oviedo cuatro.

Por el Atlético no cabe destacar a nadie, pues todos realizaron un magnífico partido. Por el Oviedo, Mesa, mientras jugó, y Marigil, hasta que se lesionó. Los demás, flojissimos.—(ALFIL).

(CONTINUA EN LA PLANA SIETE)

SU  
PRESENCIA  
SIEMPRE  
AGRADA



# ANIS DE ASTURIANA

# Resultados y clasificaciones Primera División

## CAMPEONATO NACIONAL

### DE LIGA

#### PRIMERA DIVISION

- Córdoba - Murcia, 0-0.
- Elche - DEPORTIVO, 3-0.
- Oviedo - At. Madrid, 0-3.
- R. Madrid - Levante, 4-1.
- Zaragoza - Betis, 2-1.
- Sevilla - Las Palmas, 1-2.
- Valencia - Barcelona, 2-4.
- España - At. Bilbao, 3-1.

### CLASIFICACION

	J.	G.	E.	P.	F.	C.	P.
R. Madrid	13	9	3	1	33	10	21+7
At. Madrid	13	9	1	3	26	11	19+4
Zaragoza	13	8	2	3	24	12	18+4
Valencia	13	7	2	4	24	14	16+4
Las Palmas	13	6	3	4	18	19	15+1
Barcelona	13	7	0	6	34	23	14+2
Sevilla	13	6	1	6	19	21	13+1
At. Bilbao	13	6	1	6	17	24	13+1
Betis	13	5	2	6	17	15	12
España	13	6	0	7	17	15	12-2
Elche	13	5	2	6	16	17	12-2
Córdoba	13	5	2	6	12	21	12
Levante	13	3	4	6	17	22	10-4
Murcia	13	1	6	6	11	29	8-4
Oviedo	13	3	1	9	6	23	7-5
DEPORT.	13	3	0	10	9	24	6-8

## MARTÍ



Distribuido del Televisor

Facilidades de pago

Central: LA CORUNA Sucursal Real, 23. Telf 22-22. S. Nicolás, 12

### TERCERA DIVISION

#### (Grupo primero)

- Ferrol - Foz, 2-1.
- FABRIL - Arsenal, 3-1.
- Couto - Calvo Sotelo, 4-2.
- Corujo - Compostela, 2-3.
- Lugo - Lemos, 3-1.
- Arenteiro - Choco, 1-1.
- Gran Peña - Arosa, 3-1.
- Alondras - Turista, 2-0.

## MOTOSIERRAS CLINTON

Díaz y Prieto, S. L. Plaza de Lugo, 18 - LA CORUNA

### CLASIFICACION

	J.	G.	E.	P.	F.	C.	P.
Ferrol	13	12	0	1	33	5	24+10
Compost.	13	10	1	2	27	14	21+9
Lugo	13	9	2	2	26	10	20+6
FABRIL	13	6	2	5	19	14	14+2
G. Peña	13	6	2	5	23	17	14
Choco	13	5	3	5	22	21	13+1
Couto	13	6	1	6	24	27	13-1
Foz	13	5	2	6	20	21	12-2
Turista	13	5	2	6	15	19	12
C. Sotelo	13	4	3	6	23	25	11-3
Arsenal	13	4	3	6	14	17	11-1
Alondras	13	4	3	6	16	23	11-3
Arosa	13	3	3	7	13	19	9-5
Corujo	13	2	3	8	17	28	7-5
Lemos	12	2	3	7	9	24	7-5
Arenteiro	12	2	3	7	10	27	7-3

#### (Grupo segundo)

- Abarán - Huelva, 2-0.
- Málaga - Hércules, 2-0.
- Constancia - Valladolid, 1-2.
- Mestalla - Mallorca, 1-2 (jugado el sábado).
- Granada - At. Ceuta, 2-2.
- Tenerife - Calvo Sotelo, 0-0.
- Cádiz - Onteniente, 0-1.
- Melilla - Algeciras, 1-1.

### CLASIFICACION

	J.	G.	E.	P.	F.	C.	P.
Mallorca	13	8	2	3	18	10	18+6
At. Ceuta	13	7	2	4	18	14	16+4
Málaga	13	6	3	4	20	8	15+3
Valladolid	13	7	1	5	25	12	15+1
Melilla	13	5	3	5	13	16	15+1
C. Sotelo	13	6	3	4	17	21	15+3
Huelva	13	6	2	5	15	15	14
Granada	13	4	6	3	20	17	14
Cádiz	13	4	5	4	14	14	13-1
Tenerife	13	5	3	5	11	14	13+1
Abarán	13	4	4	5	12	15	12-2
Onteniente	13	5	1	7	18	23	11-3
Mestalla	13	4	3	6	15	21	11-1
Hércules	13	5	0	8	23	22	10-2
Algeciras	13	3	2	8	10	18	8-4
Constancia	13	2	4	7	12	24	8-6

## MOTORES DIESEL DITER

Díaz y Prieto, S. L. Plaza de Lugo, 18 - LA CORUNA

### SEGUNDA DIVISION

#### (Grupo primero)

- Osasuna - ORENSE, 0-0.
- Santander - Burgos, 5-1.
- R. Sociedad - Gijón, 2-1.
- PONTEVEDRA - Irún, 2-0.
- Sabadell - U. P. Langreo, 3-0.
- Hospitalet - Badalona, 2-0.
- Europa - CELTA, 1-1.
- Indauchu - Baracaldo, 4-2.

## MOTOSEGADORAS BERTOLINI

Díaz y Prieto, S. L. Plaza de Lugo, 18 - LA CORUNA

### CLASIFICACION

	J.	G.	E.	P.	F.	C.	P.
PONTEV	13	9	2	2	23	8	20+8
Sabadell	13	8	1	4	19	12	17+3
Gijón	13	5	6	2	35	17	16+2
Indauchu	13	5	6	2	28	16	16+2
R. Sociedad	13	7	2	4	27	21	16+2
Santander	13	5	4	4	29	21	14+2
CELTA	13	4	6	3	18	14	14
ORENSE	13	4	5	4	15	18	13-1
Burgos	13	4	4	5	17	17	12
Badalona	13	3	5	5	13	15	11-1
Baracaldo	13	5	1	7	21	25	11-1
Hospitalet	13	5	1	7	21	29	11-1
Osasuna	13	4	2	7	11	15	10-4
Langreo	13	4	2	7	11	21	10-2
Europa	13	3	3	7	15	32	9-5
R. Union	13	3	2	8	11	33	8-4

## moreira y cia. s.l.

ESTUFAS -- COCINAS Y CALENTADORES.

Corbero

# Rápido de Bouzas, campeón gallego de fútbol, aficionados

BETANZOS, 13.—(Crónica de nuestro colaborador enviado especial). Esta tarde se jugó el encuentro de vuelta de la final del Campeonato Gallego de Aficionados, entre el Brigantium y el Rápido de Bouzas, cuyo resultado de empate a dos goles da el título al equipo vigués, en virtud de la ventaja adquirida en el primer partido al ganar dicho "once" por 3-0.

El campo de El Carregal registró una gran entrada, pues el choque, por su importancia y trascendencia, había despertado extraordinaria expectación.

Ambos equipos se lanzan a la lucha denodadamente, siendo características dominantes el ardor y el brío con que se emplean los jugadores. Un gran tiro de Caíto da en el poste; hay algunos contraataques de los forasteros que son bien contenidos por los defensores brigantinos, y con el resultado a cero goles termina la primera parte.

A los 10 minutos de la segunda fase Espiño consigue inaugurar el marcador para los forasteros. A los 20, empuja Caíto; cinco minutos después (CONTINUA EN LA PLANA NUEVE)

### (VIENE DE LA PLANA SEIS)

#### ZARAGOZA - BETIS, 2-1 (0-0)

ZARAGOZA, 13.—ZARAGOZA: Yarzaga; Reija, Santamaría Cortizo; Violeta, Isasi; Canario, Santos, Marcelino, Lapetra, Encontra.

BETIS: Pepín; Grau, Ríos Aparicio; Frasco, Suárez; Pallares; Azcárate, Ansoa, Rogelio, Molina.

Arbitró Tomás López, deficiente.

El Zaragoza hizo variaciones en su alineación colocando a Lapetra de interior y debutando de extremo Encontra, que realizó una buena labor.

El resultado no ha reflejado la buena marcha del encuentro por parte del Zaragoza que durante todo el partido ejerció un dominio absoluto sobre sus contrarios.

El primer tiempo fué de acoso constante del Zaragoza, volcándose materialmente en la puerta bética. El Betis, por su parte, desarrolló un juego defensivo cerrando sus líneas para neutralizar así los ataques continuos del Zaragoza.

El portero bético se luce en diversas paradas a difíciles tiros de Canario y Marcelino así como Lapetra. El Betis realiza algunos avances esporádicos que resuelve bien la defensa local.

Al descanso se llega sin que fune en la segunda parte el Zaragoza realiza un juego más conjuntado y de precisión abriendo el Betis sus líneas y permitiendo al Zaragoza realizar mejor juego, pero en algunos momentos carentes de mordiente.

A los tres minutos Canario recibe un pase de Lapetra y desde fuera del área, de fuerte chapinazo consigue el primer tanto local.

A los 15 minutos es Marcelino quien de cerca a pase de Santos logra el segundo tanto.

Cuando faltaban diez minutos para finalizar el encuentro es el Betis el que realiza un avance por mediación de Ansoa, con pase de su extremo Molina, que vale a Ansoa la oportunidad para obtener el tanto bético (ALFIL).

#### VALENCIA - BARCELONA, 2-4 (1-1)

VALENCIA, 13.—VALENCIA: Zamora; Piquer, Mestre, Arnal; Paquito, Roberto; Nuñez, Guillot, Waldo, Sánchez Lage, Poli.

BARCELONA: Sadurní; Benitez, Olivella, Eladio; Vergés, Garay; Goyvaert, Vidal, Re, Fusté, Seminario.

Arbitró el señor Plaza, bien. El campo no llegó a llenarse. Desde el comienzo el Valencia se lanza a un impetuoso ataque, dominando ampliamente al Barcelona que retrasa a Garay en ayuda a Olivella. La presión del Valencia no da resultados por la

seguridad con que se muestra la defensa del Barcelona.

A los 24 minutos, falta a Sánchez Lage y Waldo remata fuerte, consiguiendo el primer gol del Valencia. Animado por este gol el Valencia continúa en sus ataques pero, a los 28 minutos, en un rápido contraataque Gouvaert logra empatar. Poco después Fusté deshace la igualdad a favor del Barcelona.

En el segundo tiempo, a los 3 minutos hay un centro de Seminario con remate de Re, de cabeza, que es el tercer tanto del Barcelona. El Valencia aparece desconcertado mientras que el Barcelona cada vez juega con mayor rapidez, seguridad y precisión. A los 21, se apunta el Barcelona su cuarto tanto cuando Paquito hace una entrega deficiente a Zamora, que aprovecha Seminario que seguía la jugada. El Valencia sigue ahora con ataques impetuosos, pero desordenados. A los 35 minutos se interna Guillot, que es derribado en el área por Garay. El árbitro señala penalty que Héctor Nuñez convierte en el segundo tanto del Valencia.

Destacaron por el Barcelona, Seminario, Re y Fusté. En el Valencia, Guillot y Poli fueron los mejores. La defensa, insegura.—(ALFIL).

**¡ES TAN FACIL!**

desde cualquier lugar de España, **ESCRIBANOS**

Grueso o delgado, joven o mayor, será bien atendido. Nuestros métodos individuales son indicados en todas las edades, para la CONSERVACION FISICA, el MEJORAMIENTO FISICO y DESARROLLO MUSCULAR

Pueden ser practicados a cualquier hora del día (mañanas o tardes).

Con solo 15 minutos diarios desde la intimidad de su hogar o residencia, ANCHAS ESPALDAS, HOMBROS ROBUSTOS, TORAX BIEN FORMADO, VIENTRE Y CINTURA PROPORCIONADOS.

**COUPON INFORMATIVO**

Br. Director: SIN GASTOS NI COMPROMISOS. deseo recibir amplia información. **51x57**

Sr. \_\_\_\_\_  
Calle \_\_\_\_\_  
Ciudad \_\_\_\_\_  
Provincia \_\_\_\_\_

HOY MISMO envíe este cupón a:  
**SANSON INSTITUTO** Tel. 8047 Barcelona

# ¡Liquidación de tres sensacionales libros encuadernados! ¡A menos de la mitad de su precio!



### EL CAMPESINO

La vida de Valentín González. Desde sus primeros atentados como anarquista hasta su última y fracasada intentona en los Pirineos en 1961 donde logra sembrar nuevamente la muerte.

Conozca cómo en el Ebro ametrallaba por la espalda a sus propios milicianos y cómo en la retirada mataba y fusilaba a mansalva. Conozca sus andanzas en Rusia, donde fue descendiendo de general a ser un preso en los campos de concentración.

VALE 85 pesetas

¡SOLO por 42 pesetas!



### CONSERVE LA SALUD POR EL AJOS Y EL LIMON

Salud perfecta con la cura del ajo y el limón. Obra muy práctica y de gran utilidad. Todas las enfermedades, resueltas con el ajo. Libro documentadísimo. VALE 60 pesetas ¡SOLO por 28 pesetas!



### EICHMANN UN LIBRO PATETICO

¡Seis millones de muertos! ¡Estufas humanas! Su vida y su detención en Buenos Aires. ¿Tenía competencia el Tribunal judío? Su ejecución. VALE 60 pesetas ¡SOLO por 28 pesetas!

LIQUIDAMOS POR TOMOS SUELTOS. ENVIOS A REEMBOLSO. CARGANDO SIETE PESETAS DE GASTOS POR CADA TOMO

Si usted compra los tres tomos, se los vendemos por ¡100 PESETAS, INCLUIDOS TODOS LOS GASTOS! Y aún le REGALAMOS además un GRAN MAPA MURAL DE ESPAÑA para colgar en la pared de su despacho o biblioteca. (Tamaño 68 por 82 centímetros. Seis tintas). Ríos, montañas, lagos, ferrocarriles, carreteras, ciudades, pueblos, aldeas etc. Todo detallado.

Los pedidos que se reciben antes del día 31 irán acompañados además con un NUEVO REGALO de un Almanaque Mensual de pared para 1965. No se admite giros anticipados.

PEDIDOS A: CENTRAL LIQUIDADORA DE LIBROS  
Rambla de Cataluña, 38, int. --- BARCELONA - 7



TERCERA DIVISION

# Discreta victoria por 3-1 (1-1) del Fabril sobre el Arsenal

## FUE MAS POSITIVA LA DESDIBUJADA VETERANIA DEL VENCEDOR QUE EL ENTUSIASMO JUVENIL DEL VENCIDO

### Crónica de MARATHON

ESTADIO MUNICIPAL DE RIAZOR. COMPETICION NACIONAL DE LIGA, TERCERA DIVISION, GRUPO PRIMERO.

EQUIPO ARBITRAL del Colegio Gallego: D. José Luis González Vara y Sres. García Fernández y Barcia.

CLUB FABRIL DEPORTIVO, 3 (Machicha, Luis, Guitián). Alineación: Giráldez; Minador, Cholo; Juan, José Luis, Guitián; Machicha, Bellón, Beci, Sornichero, Luis.

ARSENAL CLUB DE FUTBOL, 1 (Molowny). Alineación: Carlos; Alberto, Félix; Ricoy, Arturo, Díaz; Molowny, Fernández, Casitas, Luis, Gómez.

SAQUES DE ANGULO: Arsenal, 2 y 4 = 6; Fabril, 2 y 2 = 4.

AMBIENTE: Tarde gris y fría con ligera brisa; terreno, seco y accidentado, y escaso público.

PRIMER TIEMPO.—Saca de centro el Fabril.

Minuto 5: Un acoso sobre la meta del Arsenal lo resuelve MACHICHA mediante un duro empalme que es el primer tanto coruñés.

Minuto 14: El llamado MOLOWNY escapa, se interna, esquiva la salida de Giráldez y consuma el empate.

Minuto 20: Sornichero manda el balón a la red del Arsenal pero el árbitro lo invalida por fuera de juego.

SEGUNDO TIEMPO.— Minuto 11: El extremo coruñés LUIS, aparentemente adelantado en situación fuera de juego, recibe la pelota, dispara y bate a Carlos. El arbitro señala el centro del terreno pero, ante las protestas de los ferrolanos, solicita el parecer de un juez de línea, precisamente el que había señalado el fuera de juego agitando la bandera. Y vuelve el señor González Vara— a señalar el punto central del rectángulo.

Minuto 24: Con veinte jugadores por delante, GUITIÁN suelta, desde muy fuera del área, un tremendo disparo y el balón llega hasta la red del Arsenal.

Minuto 26. So... verno vuelve a meter la pelota, esta vez con la cabeza, en la jaula de Carlos, al rematar un centro. Pero tampoco es gol, justamente.

Después de su partido, realmente fatigoso, del martes, con arrollador y apastante triunfo sobre el "vice-líder" Compostela, por cinco goles a cero, el mismo equipo del Fabril Deportivo ganó ayer tarde, pobremente, a un equipo del Arsenal todo juventud, entusiasmo, alguna promesa... y nada más.

Lo peor de todo es que partidos como el del martes no vemos más que uno de año en año, y encuentros como el de ayer, un domingo si y otro casi también. (¿O será el martes el día propicio a los hados fabrilesos?)

Y eso que la condición del adversario --juvenil, inexperto, entusiasta y noble-- se prestaba a redondear un partido y una goleada, pero los hados no comparecieron y el desenlace fue que el Fabril jugó flojamente y el público no se emocionó ni se divirtió. Entre los goles antes reseñados, que fueron lo mejor, lo único bueno del encuentro, sobre todo el primero y el último, no hubo más jugadas de mérito y dignas de mención. Solamente, un disparo del Arsenal devuelto por el travesaño del Fabril, en el segundo tiempo.

Los chicos del Arsenal, tan bien preparados siempre, así física como técnicamente, por ese perdurable entrenador que es Fernando Fariña, hombre con inteligencia y sabiduría bastantes para regir un equipo de primera división, lucharon con fe hasta el último momento, supieron moverse con rapidez y soltura y sólo les falló --como a tantos otros-- la puntería en el instante decisivo. Dos chicos apuntaron buenas condiciones en el equipo: Arturo, defendiendo, y Fernández, orientando y atacando. En el resto, discreción, además de entusiasmo.

Queda dicho que la actuación del Fabril fue gris. Se abusó del regate y del pase corto y se apreció un desmedido temor al yerro en los momentos propicios al disparo. Ninguno de los once descolgó. Jugaron mejor; únicamente, José Luis y Machicha; luego, algo más que el resto, Giráldez, Guitián y Sornichero.

El señor González Vara, de la Delegación arbitral de Lugo, cumplió sin excesivas muestras de sabiduría. Eso sí: acertó en la anulación de los dos presuntos tantos de Sornichero.

Y no hubo más.—M.

CORUJO - COMPOSTELA, 2-3 (1-3)

VIGO, 13.— Buena entrada en el campo de Bao notándose la presencia de numerosos santiagués. La primera parte transcurrió con dominio

alternativo, aunque el Compostela acosó con más peligrosidad, fruto de la cual son los tres goles que marcó en este tiempo.

En la segunda parte el Corujo atacó fuertemente y estuvo a punto de empatar el partido, resultado que quizá mereció el equipo vigués pues los goles que obtuvo fueron muy trabajados, mientras que los del Compostela se debieron a fallos garrafeados de la zaga local. Por todo ello, el resultado justo hubiera sido un empate.

A los 4 minutos de la primera parte, un fallo de Giráldez permitió a Paz patir al portero local Hervello. A los 10 minutos, una indecisión de la zaga, la aprovechó Pito para marcar el segundo gol. Nada más puesta la pelota en juego, nuevo fallo defensivo y José Luis marca el tercer gol. A los 45 minutos, Patifio bate a Padrón y marca el primero para el Corujo. En la segunda parte, a los 5 minutos, Ferreiro batió por segunda vez a Padrón.

El arbitraje del señor Prieto, discreto.

Los equipos presentaron las siguientes alineaciones:

S. D. COMPOSTELA: Padrón; Puchol, Fa'o, Zurdo; Joaquín, Tatá; José Luis, Manín, Paz, Pito y Garrincha.

CORUJO: Hervello; Juan, Giráldez, Patoujo; Chicho, Silveira; Patricio, Hermida, Ferreiro, Plácido y Espinilla.—SAENZ URIONDO.

LUGO - LEMOS, 3-1 (1-1)

LUGO, 13.— Lamentable espectáculo en el Angel Carro, como consecuencia de los continuos errores del arbitro señor López Rodríguez, que perjudicó muchísimo más al Lemos.

Antes de comenzar el juego se guardó un minuto de silencio en memoria del ex capitán del Lugo, Luis Corral, fallecido hace unos días.

A los diez minutos Cobos hace el primer gol del Lugo, y Del Campo empató cinco minutos más tarde, después de una buena jugada de Mecho.

En la segunda parte el arbitro no pita un claro penal que le es hecho al delantero centro local Careto, cuando se disponía a fusilar el gol.

A los 17 minutos, con excesivo rigorismo, el arbitro expulsa a Vicente, del Lemos y a López, del Lugo, por desconsideración mutua. Poco después pita un penal inexistente contra el Lemos, que Avila transforma en el segundo tanto local. El público, en un gesto deportivo, abuchea al colegiado.

A los 42 minutos, El comete una mano dentro del área y el trencilla ni se entera. A los 44 minutos, Cervera, en claro fuera de juego, marca.

El Lugo jugó mal, salvándose solo la defensa. El Lemos batalló enormemente y puso mucho entusiasmo.

DARDO.

ALONDRAS - TURISTA, 2-0 (1-0)

CANGAS DE MORRAZO 13.— Arbitraje a cargo del señor Rabadán de Vigo, auxiliado por Iglesias y Guimeráns. En general, la labor del arbitro fué buena, si bien hay que consignar que no tuvo complicaciones en la actuación de los veintidós jugadores.

El primer gol se marcó a los 41 minutos de la primera parte. Una internada del extremo izquierdo Goris hasta cerca del palo, con centro retrasado, dió lugar a un remate fulminante de Mermerías que significó el primer gol.

En la segunda mitad, a los 11 minutos, un corner lanzado por el extremo derecho Pahiño, fué tan cerrado que el portero, al intentar despejar el balón, lo introdujo en la propia portería. Cada equipo lanzó siete corners en todo el partido. E dominio fué alterno, pero el Turista no tuvo rematadores ni creó ocasiones de peligro. Triunfo justo que pudo ser más amplio. Los jugadores locales se emplearon con mucho entusiasmo para congraciarse con la afición después del último partido jugado en casa. El mejor del Turista Visio, pero al lesionarse bajó mucho, al igual que el equipo. Después Ferreiro y Ricardo Por el Alondras, Lito, y cumplieron Mermerías, Chondo, Diego, José Luis y Nuco. En resumen, que el equipo local luchó y puso en la contienda mucho entusiasmo.—BALIÑO.

COUTO - C. SOTELO, 4-2 (4-0)

ORENSE, 13.— Partido jugado con tiempo invernal y ante una mediana concurrencia. Los cuatro goles del Couto fueron logrados en la primera parte, de absoluto dominio del equipo local, que vio como su superioridad fructificaba a los 8 minutos, al marcar Perla a pase de Cortés.

Después, a los 10, 39 y 44 minutos, marcaron Muguerza, Emilio y nuevamente Muguerza. El tiro de Emilio fue desviado por Julio, que marcó, en definitiva, en propia meta, con la mano.

En la segunda parte, acaso por agotamiento de los volantes locales y, en general, de todo el equipo, sometido durante la primera tanda a un gran

esfuerzo, se erigió en dominador el Calvo Sotelo, que acertó distancia a los 5 minutos, después de dos disparos rechazados por los postes, por mediación de Pan. A los 27 minutos, Aneiros se interna por el centro y vuelve a marcar para los forasteros, al saber esperar la salida del meta enemigo y enviar a las mallas.

Encuentro de técnica mediocre, con altibajos y arbitraje regular del señor Barbosa.

ARENTEIRO - CHOCO, 1-1 (0-0)

CARBALLINO, 13.— Comenzó el encuentro con acosos por ambas delanteras pero con avances totalmente ineficaces. Así transcurrieron los primeros 45 minutos. Con idénticas características se inició la segunda mitad y a los 44 minutos el extremo izquierdo del Choco, Araujo, desde cerca y de fuerte tiro, marca el primer gol de la tarde.

Después el Arenteiro se vuelca sobre la portería contraria buscando el empate y Alfredo interior izquierda, obtiene el gol del empate. Por el quipo local destacaron Rogelio, Pachó, Cholo, y por el Choco de Redondea, Amador Pepín y Araujo.

Arbitró el señor Ramos Otero, que estuvo bien.—CORTON.

GRAN PEÑA - AROSA, 3-1 (2-0)

VIGO, 13.— Regular concurrencia en La Florida. El partido resultó interesante y en muchos momentos hasta bien jugado.

Perelló logró el primer gol local, al rematar una internada de Chamorro. Faltando tres minutos para el término de esta parte Galán ejecuta un castigo y el balón se introduce como una bala en la meta de Iglesias. Dos a cero.

Continúa en la segunda parte el dominio del equipo vigués que no logra aumentar el marcador hasta los minutos finales, por mediación de Chamorro. A continuación Coché portero del Gran Peña, que debutaba, intenta despejar un balón de pufio, falla y el balón llega a la red.

En el Gran Peña destacó la defensa y la peligrosidad de la delantera, en especial Ballena y Perelló. En

# En Pamplona empató el Orense: 0-0

## Su férrea barrera defensiva no pudo ser desbordada por el Osasuna

PAMPLONA, 13.— Los equipos for-

maron así: OSASUNA: Luquin; Not Ormaeche Aguirre; Montesinos Eloy; Astrain, Sertucha, Iundain, Amanegui, Giralte.

ORENSE: Gelucho; Bermejo, Calvo, Orbán; Bouso, Bombo; Quiroga, Ángel, Gutiérrez, Wilson, Villa.

Arbitró con acierto el colegiado santanderino señor Teja.

El Orense planteó el partido a base de una férrea defensiva amontonando en la zaga a casi todos sus hombres y al mismo tiempo marcando muy de cerca a los jugadores clave del Osasuna. Este planteamiento dió resultado y el Osasuna vió frustrados todos sus intentos de romper la barrera del Orense. En el segundo tiempo, las características de juego fueron las mismas pero conforme iban pasando los minutos los jugadores locales fueron poniéndose nervio-

sos y al final del encuentro luchaban ya sin orden ni concierto contra un Orense que se crecía ante las cada vez mayores posibilidades de puntuar.

Por el Osasuna destacaron Ormaeche, Montesinos y Luis Astrain. Por el Orense, lo mejor, el conjunto, que se ha empleado con gran tesón y acierto, siendo su hombre más incisivo Villa.—(ALFIL).

**Dr. García Sancho**  
ESPECIALISTA en: Fiebr, alergias, venéreo, sifilis, enfermedades propias de la mujer y genitourinarias. Rayos X ultravioletas e infrarrojos. Diatermia Onda corta. EDIFICIO LA ESPUMA 4.º-B. Teléfono 22756

**PISOS MAGNIFICOS**  
Ampliación del Barrio de la Concepción  
**APARTAMENTOS:** entrada 41.000 ptas. + 27.400 aplazadas, resto 853 ptas. al mes durante 10 años.  
**Barrio de Villaamil**  
**PISOS: 16.000 pesetas de ENTRADA**  
Resto GRANDES FACILIDADES de pago  
**Barrio del Pilar**  
**PISOS: 14.000 pesetas de ENTRADA**  
Resto GRANDES FACILIDADES de pago  
(Modalidad de venta autorizada conforme al decreto de 3 de enero de 1963, expediente M.L. 3726/63 de Viviendas de renta limitada primer grupo.)  
**EXCELENTE INVERSION DE CAPITAL: 14% NETO** alquilando a su RENTA LEGAL los pisos adquiridos.  
INFORMACION Y CORRESPONDENCIA: JOSE BANUS S.A. EMPRESA CONSTRUCTORA Monte Esquinza, 6 - Tel. 224 95 35 MADRID



... y sin recomendaciones

¿Cómo lo he conseguido?

Sencillamente, estudiando en mis ratos libres, un Curso por Correo con todas las garantías, que me ha proporcionado amplios conocimientos técnicos. Mis jefes se dieron cuenta enseguida y me ascendieron. Ahora gano mucho más! Un anuncio como este mejoró mi presente y resolvió mi porvenir

**diga lo mismo!**

Usted obtendrá un Título de **\* TECNICO DIPLOMADO** estudiando alguno de estos acreditados Cursos que le ofrece

**ceac**

Aragón, 472-Dpto H-39 BARCELONA-13

\* Más de 100 Empresas nos tienen confiada la formación profesional de su personal. Condiciones especiales a empresas

\* sólo por 80 pesetas al mes

¡Solicite folleto gratuito, sin compromiso!

**35 Cursos**

de DIBUJO, ELECTRICIDAD, MECANICA, MOTOR Y AUTOMOVIL Y CONSTRUCCION

Dibujo Artístico - Dibuja de Muebles - Dibujo Publicitario - Dibujo Humorístico - Maestro Ajustador - Encargado Mecánico - Maestro Electricista Mecánico de Automóviles - Mecánico Diesel - Ebanistería - Maestro Albañil Aprendizaje.

CON LA GARANTIA DE

**ceac**

CENTRO DE FORMACION PROFESIONAL Y TECNICA POR CORREO

UN SIMPLE SELLO DE CORREOS

y este cupón puede ser el principio de una vida mejor para Ud. y para los suyos. ¡Mándelo HOY MISMO, pues a nada se compromete!



Me interesa folleto de los Cursos:

Don \_\_\_\_\_  
Domicilio \_\_\_\_\_  
Población \_\_\_\_\_ Distrito Postal \_\_\_\_\_  
Provincia \_\_\_\_\_

**CEAC-ARAGON, 472 Dept. H-39 BARCELONA (13)**

\* AUTORIZADO POR EL MINISTERIO DE EDUCACION NACIONAL N.º 54

## CAMPEONATOS JUVENILES DE FUTBOL

Hércules y Brigantium, con sus triunfos de ayer, se proclamaron campeones de sus respectivos Grupos

Resultados de los encuentros disputados ayer correspondientes al campeonato de juveniles.

**PRIMER GRUPO**  
Unión Sportiva - Sta. Margarita, 1-0  
Maravillas - Sporting Ciudad, 2-3  
Atlético Castro - D. Ciudad, 1-1  
Viño - Batallador, 1-0.

**SEGUNDO GRUPO**  
Imperator - Torre, 1-1  
Sin Quer - Deportivo, 1-0  
Orzán - Gaitera, 0-1

**CUARTO GRUPO**  
Mercurio - San Tirso, 11-2  
Santa Cruz - Marino, 1-4  
Sporting Sada - U Campestre, 3-1  
Brigantium - Perillo, 5-2

**QUINTO GRUPO**  
Olimpico - Sporting Cambre, 5-0  
Hércules - Portazgo, 4-0

**UNION SPORTIVA - STA. MARGARITA.**—Atacan en los comienzos los muchachos de Parodi, pero el gol del triunfo no llegó hasta el minuto 15 de la segunda parte, por medio de Juan.

La mayor parte del encuentro dominaron los del Santa Lucía, pero la acertada defensa de los del Santa Margarita impidió un tanteo más abultado. Cabe resaltar que el meta de los blanquiazules detuvo un castigo máximo, en la primera parte.

Destacaron Diz, Cholis y Chirri por los vencedores y por los vencidos Manzano y Alfredo.

Bueno el arbitraje del señor Julio Fresco.

**MARAVILLAS - SPORTING CIUDAD.**—Los dos colistas nos brindaron un encuentro movido y disputado con entusiasmo.

El primer gol fue obra de Javier, en jugada que no acertaron a despejar los defensores del Maravillas; Porto, tres minutos después, empataba, y en el minuto 35, Piter hace una gran jugada, sorteando a varios contrarios, y al mismo portero, y consigue el segundo gol.

En la otra fase se decide a atacar el Maravillas, ligando buenas combinaciones la tripleta central de la delantera, y a los 6 minutos, Joaquín, logra empatar, pero poco después Piter de "penalty" obtiene el gol del triunfo.

Como destacados citaremos: Piter, Lata, Javier y Miguel, y por el Maravillas a Joaquín, Porto y Piri.

Acertada la actuación del señor Rey Otero.

**AT. LOS CASTROS - DEPORTIVO CIUDAD.**—Igualdad de fuerzas en este encuentro, actuando Los Castros con un jugador menos por expulsión de Pedreira, al protestar una decisión del árbitro. El primer gol se consiguió en el minuto 20 de la segunda fase, por mediación de Crus.

Se impuso el Deportivo Ciudad a continuación, y fruto de este dominio fue el gol del empate que no logran hasta el minuto 35, en que Iglesias, al tratar de despejar lo que hace es introducir el esférico en su propia meta.

Por el Deportivo Ciudad destacaron Casal y Dopico, y por Los Castros Romero, Naya y Pedreira.

Deficiente la actuación del señor Pedreira.

**VINO-BATALLADOR.**—El cabeceillo del grupo perdió ayer el primer encuentro de la temporada debido a que el Viño marcó muy bien a los elementos clave del Batallador.

El gol de la victoria fue obra de Serrano, al ganarle la acción al meta Martínez.

Destacaron por los vencedores Gorgoso, Miguez, Amadeo y Serrano, y por el Batallador, Candelas y Marquez.

Excelente la labor del señor García Rodríguez.

**IMPERATOR-TORRE.**—Se emplearon con entusiasmo los dos colistas y el resultado puede considerarse justo

En la primera fase no hubo goles, pues ambas delanteras prodigaron muy poco el tiro a puerta, pero en el minuto 5 de la segunda mitad, Cotrofe, al rematar un castigo inauguró el marcador. Tres minutos después empató el Imperator por mediación de Manolo.

En el capítulo de distinguidos citaremos a Parga, Paradela y Quián, por el Imperator, y por el Torre, Carreira, Madrid y Cotrofe.

Regular arbitraje del señor Naya. **SIN QUERER - DEPORTIVO.**—Correspondió el triunfo a los de San Roque, que dieron así un gran paso para la consecución del título, puesto que aunque los deportivistas van de cabezillas, hay que tener en cuenta que tienen un partido más.

El gol del triunfo fue conseguido por Tono, al coronar una jugada de su delantera. Buscan con afán los deportivistas el empate, pero los defensores del Sin Quer no se andan con contemplaciones a la hora de despejar y lo impiden.

Por el Deportivo destacaron Bernal, Adriano y Fajinas y por los vencedores Zurdo y el cuarteto defensivo.

**ORZAN - GAITEIRA.**— Mayor dominio del Gaitera, pero sus jugadores no tuvieron suerte en el tiro a gol, y en la primera parte no hubo goles.

En la continuación una buena jugada de Gerardo, la corona Nenó con remate a la red, pero el tanto es anulado. El gol del triunfo es obra de Juan, cuando faltaban 10 minutos para finalizar la contienda.

Por el Orzán destacaron Sobrino, Medín y Faraldo, y por el Gaitera lo hicieron Juan, Barral y Nenó.

Acceptable la actuación del señor Mayo.

### COMENTARIO A LA JORNADA DE LAS MARINAS

Con la clara victoria del Brigantium, éste se proclama campeón del cuarto grupo, con ventaja de cuatro puntos sobre el Perillo segundo clasificado, por lo que puede calificarse de brillante la campaña realizada por el conjunto brigantium. El Marino también alcanzó un valioso triunfo sobre el Santa Cruz, y el Mercurio goleó fuertemente al San Tirso, siendo normal el triunfo del Sada sobre la Unión Campestre.

El Hércules también derrotó claramente al Portazgo por lo cual se proclama campeón, con méritos propios del equipo grupo. Queda sentenciada así la pugna por el liderato con un punto de ventaja para los de San Pedro. También el Olimpico goleó claramente al Sporting Cambre, no obstante ir éste mejor clasificado.

Nuestra enhorabuena al Brigantium y Hércules por la conquista de sus triunfos y que éstos se repitan en sucesivas competiciones.—ERNESTO.

## Rápido de Bouzas...

(VIENE DE LA PLANA SIETE)

Pineda, en un contraataque y aprovechando un fallo de los defensores brigantium, pone el marcador en 2-1. Un tiro de Puskas da en el poste, y en el último minuto, empató Marqués a centro de Manteiga.

El resultado se puede considerar justo, y el arbitraje del algués López Chao, aceptable.

Destacaron, Noya, Taboada y Caño por el Brigantium, y por los forasteros, el conjunto.

**BRIGANTIUM:** José Luis; Noya, Taboada, Barreiro; Vilar, Caño; Marqués, Viñas, Manteiga, Puskas, Quique.

**RAPIDO DE BOUZAS:** Luco; Machicha, Costoya, Moncho; Suso, Búa; Adelfo, Villanueva, Pineda, Julio y Espiño.—ERNESTO.

# Venció el Pontevedra, en Pasarón, al Real Unión de Irún: 2-0 (1-0)

## Floja actuación local frente a una defensiva a ultranza del conjunto forastero

### Crónica de LATORRE

PONTEVEDRA, 13.— (Especial para la HOJA DEL LUNES).

El encuentro ha sido de poca calidad. El Pontevedra presionó insistentemente a lo largo de los noventa minutos, pero su actuación fue muy poco brillante y distó mucho de la que tiene acostumbrados a sus incondicionales. La razón de esta poca calidad en el juego del encuentro Pontevedra-Real Unión, hay que buscarla en el férreo sistema defensivo adoptado por el equipo de Irún, que, destruyendo juego, renunciando premeditadamente al ataque y preocupándose única y exclusivamente de que su portería no fuera goleada excesivamente, deshizo y desbarató todas las incursiones y buen juego que el Pontevedra trataba de crear. Entre esto y que la media del Pontevedra no tuvo tampoco una buena tarde, los minutos fueron consumiéndose lentamente en la primera mitad con exceso de juego aéreo y sin que el Pontevedra, pese a su insistente presión fuera capaz de hacer subir algún gol al marcador. Juego deslavazado de los granates y apenas unas cuantas intenciones del Real Unión fue lo único que se vio en esta fase, hasta que, a los 42 minutos, un fallo de la defensa forastera proporcionó el primer gol granate. Odriozola se había escapado por su banda y centró muy bombeado sobre la portería del Real Unión; Zabala falló el despeje y el balón quedó a los pies de Neme, que, salvando la desesperada salida de Rincón, cruzó imparable a la red, a dos pasos de la raya, de gol. Nada, pues, de particular, en cuanto a juego, hay que anotar: en esta fase, el Pontevedra, sin jugar gran cosa, mandó cuanto quiso, pero sin profundizar demasiado. Un tiro de Martín Esperanza al sacar una falta, en el último segundo del primer tiempo, fue rechazado por el larguero, y se pasó al descanso después de haberse sacado cuatro "córners" contra el Real Unión y uno tan solo contra el Pontevedra.

En el segundo tiempo, puede decirse que se jugó íntegramente en terreno vasco. El Pontevedra salió desmenado, en busca de más goles, y a los 7 minutos hizo el segundo. Otro centro de Odriozola lo tocó Ceresuela con la cabeza, dejando el balón a los pies de Iglesias, quien, por raso, batió a Rincón. Gorruti todavía acertó a despejar el balón, pero ya dentro de la portería, y aun cuando el jugador fue muy rápido, el árbitro, que estaba cerca del poste, decretó el gol que fue muy protestado por los jugadores forasteros. Luego ya el partido se redujo a un continuo forcejeo entre los atacantes pontevedreses y los defensores contrarios. La sólida barrera del Real Unión ante su portería, era poco menos que infranqueable. Otros ocho saques de esquina lanzó el Pontevedra, sin consecuencias para el marcador, mientras que el conjunto de Irún tan sólo lo hizo en una ocasión. Y fueron muchas las oportunidades que se le presentaron al Pontevedra para marcar; pero entre que los defensores mantenían estrecho marcaje sobre los delanteros y, en última instancia, Rincón las paraba todas, el partido finalizó con 2-0 tanto que ya campaba en el marcador a los 52 minutos de juego.

El Pontevedra no ha realizado un gran partido, pese al dominio ejercido. Mandó territorialmente, pero su juego distó mucho del de otras jornadas. Bien es cierto que Ceresuela re-

sultó, en jugada casual, lesionado en el primer tiempo, con distensión en el hombro izquierdo, lo que le hizo bajar mucho en su rendimiento en el resto del partido; pero es que, además, el resto del conjunto, como tal conjunto, dejó bastante que desear. Quizá el exceso de confianza les hiciera bajar en su rendimiento habitual, pero lo cierto es que el equipo no brilló como otras tardes. Del conjunto, lo mejor estuvo en la defensa junto con Neme y Martín Esperanza.

El Real Unión, lo confesó su propio entrenador, Santiago Vázquez, al final del encuentro, no podía tratar de tú al Pontevedra, y optó por colocar ante

su portería una fuerte barrera. Retrasó a los dos medios a la defensa y colocó a los interiores en el puesto de aquéllos, dejando tan sólo tres hombres en el ataque, que poco podían hacer en el aspecto ofensivo; pero es que en el segundo tiempo, ante la avalancha que se les iba encima, los interiores acudieron, también, a defender y a destruir juego, con lo que quedó delante de Rincón una línea formada por siete defensores. Y en este aspecto, en el defensivo, sin recurrir nunca a violencias ni malos modos, el Real Unión ha gustado. Vino a hacer su partido y cum-

(PASA A LA PLANA ONCE)



quien estuvo como nunca

JOSE LUIS RODRIGUEZ COUCE

El joven y prometedor medio centro del Fabril no se puede decir categóricamente que estuviese como nunca pero sí que fue el más destacado y sobriamente eficaz jugador de su bando.

**CALIFICACION, SEGUN OLIMPIO:**  
**FABRIL DEPORTIVO:** Giráldez (2); Minador (1), Cholo (1); Juan (1), José Luis (2); Guitián (1); Machicha (2), Bellón (0), Beci (1), Sorniechero (1), Luis (0).

**ARSENAL:** Carlos (0); Alberto (1), Félix (1); Ricoy (1), Arturo (2), Díaz (1); Molowny (0), Fernández (2), Castas (1), Luis (1), Gómez (1).



y ahora ATENCION  
El "disco sorpresa"  
**FUNDADOR**  
puede hacerle MILLONARIO

Obtenga estos discos adquiriendo el estuche especial de 3 botellas o canjeándolo por 5 coronillas de

**FUNDADOR**  
el coñac que está... como nunca!

## ¡OCCASION UNICA!!

¡FABULOSOS LOTES DE LIBROS A PRECIOS INCREDITABLES! NOVELAS DE EXITO RECIENTE, PARA TODAS LAS EDADES Y TODOS LOS GUSTOS, EDICIONES MODERNAS TEXTOS INTEGROS Y, POR LO MENOS, ¡LA MITAD DE SU VALOR!

Servimos un solo lote o varios, pero cuantos más lotes pida, más barato compra, y, por favor, si le interesan, pidálos pronto, porque nuestras existencias son limitadas.

**LOTE NUM. 1.—DUELO AL SOL, LA MAJA DESNUDA, LAWRENCE DE ARABIA, CAN-CAN Y TOULOUSE LAUTREC, JUANA CALAMIDAD, LA EPOPEYA DEL OESTE AMERICANO.** Seis novelas de éxito mundial que originaron películas sensacionales.

**LOTE NUM. 2.—LA PUCHERA, de Pereda; EL CID CAMPEADOR (gran obra histórica), DICCIONARIO DE DON QUIJOTE DE LA MANCHA (encuadrado en tela, indispensable para todos los que posean el "QUIJOTE", de Cervantes; vale 150 pesetas).**

**LOTE NUM. 3.—CORAZONES SIN RUMBO, EL HOMBRE DE LA ROSA BLANCA, GANARAS EL PAN, LA RECONQUISTA** cuatro de las mejores obras de Pedro Mata), LA REINA DEL CUPLÉ, ESTRELLAS DEL CUPLÉ (los éxitos recientes de Alvaro Retana), CLEOPATRA. En total siete novelas deliciosas.

**LOTE NUM. 4.—MI MUJER ES UNA FRIVOLA, UNA MUJER SIN PASADO, UNA SEÑORA CASADA, EL DUQUE DE AYER** (los cuatro últimos éxitos de "El Caballero Audaz"), DESNUDA EL ALMA (sensacional obra de Gilda Marín, "Miss Cuba", encuadrada en tela).

**LOTE NUM. 5.—NUESTRA SEÑORA DE PARIS Y LOS MISERABLES.** Las dos mejores obras del inmortal escritor Victor Hugo; que hace muchos años estaban agotadas, con su texto completo, en cuatro grandes tomos.

**EL VALOR ACTUAL DE CUALQUIERA DE ESTOS LOTES LLEGA O SUPERA LAS 200 PSETAS, PERO NOSOTROS VENDEMOS A LOS SIGUIENTES PRECIOS**

PIDIENDO UN SOLO LOTE, A SU ELECCION .....	130 pesetas
" DOS LOTES, A SU ELECCION .....	240 "
" TRES LOTES, A SU ELECCION .....	330 "
" CUATRO LOTES, A SU ELECCION .....	400 "
" LOS CINCO LOTES COMPLETOS .....	475 "

**LOTES DE NOVELAS POLICIACAS.—NUM. 6: DIEZ NOVELAS POR 90 pesetas (valen 150). — NUM. 7: Veinte novelas por 150 pesetas (valen 300).**

**NUM. 8: Cuarenta novelas por 275 pesetas (valen 615).**

**LOTES DE NOVELAS DEL OESTE Y ESPIONAJE (F. B. I. C. I. A., etc.). — NUM. 9: Veinte novelas por 90 pesetas. — NUM. 10: Cincuenta novelas por 200 pesetas. — NUM. 11: Ciento veinte novelas por 420 pesetas, (todas diferentes).**

**COMPRANDO LOS CINCO LOTES DE LITERATURA Y LOS NUMEROS 8 y 11, MAS BARATO TODAVIA. SOLO COBRAMOS 1.100 pesetas. ¡PARA UN AÑO DE LECTURA!**

Nota.—Cargamos 10 pesetas de gastos de envío por cada paquete que origine su pedido.

TODOS LOS PEDIDOS A REEMBOLSO. PUDIENDO DIRIGIRSE A **PROVENI** — Apartado de Correos 14.731 — MADRID

# TURRONES PEDRO LUNA

y sus riquísimas especialidades están, como es tradicional, a la venta en todos los buenos establecimientos de esta plaza

ESTA CASA DESEA A TODOS SUS CLIENTES Y CONSUMIDORES **MUY FELICES PASCUAS DE NAVIDAD Y AÑO NUEVO**

# JUSTICIA CUMPLIDA

## Las obras realizadas por arrendatario-administrador

Por F. JIMENEZ DE LLANO

El propietario de un inmueble formuló demanda sobre resolución de contrato de arrendamiento contra uno de los locatarios, con base en la realización de obras modificadoras de la configuración del local, a lo que se opuso la demandada alegando su condición de arrendataria y de administradora de ese inmueble.

El Juzgado dictó sentencia estimando la demanda y declarando resuelto el contrato objeto del pleito, pero la Audiencia Territorial, en trámite de apelación, la revocó y absolvió a la demandada.

Interpuso el arrendador recurso de injerencia notoria ante el Tribunal Supremo, que no tuvo éxito.

La Sentencia, de 22 de Febrero de 1963, sentó la siguiente doctrina:

A) Que la resolución recurrida declara probado que durante un dilatado periodo de tiempo la demandada ha venido administrando la propia casa arrendada, y que, aún dando por supuesto que las obras realizadas hayan variado su configuración, siempre estaríamos dentro del área de los actos de mera administración, en los que el interés del propietario y del administrador-inquilino coinciden en beneficio de la conservación del inmueble, para cuyos actos contaba con el consentimiento del propietario administrador; es decir, que lo que la sentencia establece, no es que dichas obras las haya ejecutado la demandada por su propia autoridad y en su condición de arrendataria, ni tampoco que las llevara a cabo autorizándose a sí misma como administradora que era, también de la finca, sino que lo que afirma es que su ejecución era uno de los actos comprendidos en la administración que se le confirió, y como aquella declaración no se impugna adecuadamente en el recurso, y la extensión del mandato no lo fija la Ley, sino la voluntad del mandante aceptada por el mandatario, es visto que no puede acogerse el recurso, toda vez que tales obras realizadas por la administradora de la casa debidamente facultada para ello, no pueden determinar la resolución del contrato de arrendamiento del que dicha arrendadora es titular, porque la facultad que a tal efecto se le concedió es como si hubiese sido otorgada por el mismo arrendador y mandante.

Que a igual conclusión desestimar se llega de entender que la cuestión debatida está fuera del campo de la referida administración y en consecuencia, la sentencia estima la existencia de un consentimiento tácito que deduce del silencio del arrendador frente a las obras de cuya ejecución tuvo conocimiento precisamente por la información que le dio la demandada, el razonamiento de su necesidad y la aceptación del saldo resultante de partidas varias, algunas relacionadas con las mismas, porque si bien las dos primeras circunstancias son por sí solas insuficientes para inferir de modo inequívoco el consentimiento del arrendador, sí lo son para reforzar la significación concluyente en tal sentido de la última de dichas circunstancias, ya que la aceptación de las consecuencias y repercusiones económicas de las obras, implica necesariamente la conformidad del aceptante con su realización.

El problema debatido en el pleito culminado con la Sentencia reproducida, ofrece, evidentemente, cierta complejidad, aunque el camino tasado que ha de recorrer el Tribunal Supremo le impide desconocer la realidad de hecho declarada probada en la sentencia recurrida.

De todos modos resultan más convincentes los argumentos del apartado B), que los otros.

Porque, aún teniendo en cuenta que el Tribunal Supremo viene sentando el criterio --no demasiado ortodoxo-- de que la autorización de obras, aunque afecten a la forma, es un acto de mera administración, por lo que resulta válida la autorización dada por quien ostente un poder general de administración --cuando en puro derecho civil las obras que alteren la sustancia de la cosa no pueden realizarse, en los casos de comunidad de bienes, con la sola autorización de la mayoría de los conductos, sino que es preciso el consentimiento de la totalidad de ellos-- resulta un tanto forzada la tesis en el caso de autos en que la administradora era la propia arrendataria, o sea que se autorizaba a sí misma para realizar esas obras.

Ahora bien, lo que parece indiscutible es el consentimiento del arrendador, como lo revelan los actos que se recogen en el apartado B) de la Sentencia, algunos como el propio Tribunal destaca, de singular relieve para deducir tal consentimiento.

De modo que si el litigio estuvo ciertamente fallado en cuanto al fondo, en mi modesta opinión, no es demasiado convincente la doctrina sentada en la primera parte de la Sentencia.

### BUFFETE PUBLICO

FREGUNTA: Estoy establecido en esta localidad y mi padre también, en

# Madrid de domingo a domingo

## Día de la Madre. - Aeropuerto de Madrid. - Vagabundo de la caridad. - Transportes. - Semana mejicana.

Por Francisco CASARES

HAY fiestas solemnes. Las hay, también, populares. La de la Inmaculada reúne los dos matices. Solemnidad, en el rito litúrgico y en la devoción castrense. La Infantería española festeja el día de su Patrona. Como todos los años, el Caudillo, que inició su gloriosa carrera militar como cadete de Infantería y fue director de la Academia, estuvo en el templo de San Francisco el Grande, con su esposa y asistió a la función religiosa con que el Arma honra a su excelsa Patrona. El aspecto popular es la celebración del Día de la Madre. Desde la víspera, se podía advertir en las calles madrileñas un movimiento inusitado. Y en los comercios y grandes almacenes, una verdadera invasión. Lo que llama ese inteligente promotor de actividades mercantiles que es don José Fernández Rodríguez, la elegancia social del regalo, tiene en este caso otra definición: la ternura filial del regalo. Se habla de trasladar la fecha simbólica al mes de mayo, por ser el de más carácter mariano del año. En algunos países se celebra el primer domingo de dicho mes. Todavía, en Madrid, se sigue vinculando al 8 de diciembre. Y el arraigo es mayor cada día.

Ha entrado en servicio la nueva zona de tráfico nacional del aeropuerto de Barajas. El antiguo edificio desaparece. Todas las dependencias han sido trasladadas. Como dato curioso, anecdótico, se ha registrado que el primer vuelo desde la zona inaugurada ha sido el del Caravelle de las ocho de la mañana, con rumbo a Barcelona. La terminal que, desde ahora, se ha de utilizar, en el mismo lugar ocupado por las pistas de aterrizaje y despegue de aviones de itinerario internacional, es un modelo de modernidad. Todo, amplio, refulgente, con arreglo a los adelantos y modalidades de los mejores aeropuertos del mundo. Las dimensiones de este nuevo campo permiten hasta ochocientos movimientos diarios. En la actualidad se vienen realizando unos ciento cincuenta. La denominación de aeropuerto de Barajas se va a cambiar por la de "aeropuerto de Madrid".

Está en Madrid, M. Raul Follerau, conocido universalmente con el sobrenombre de "Apóstol de los leprosos". También se le suele llamar "Vagabundo de la caridad". Con uno u otro nombre, su labor social y humanitaria merece la admiración de todo el mundo. Lleva treinta y cinco años consagrado a visitar enfermos, singularmente a los afectados por el terrible mal de la lepra y en ese abnegado ejercicio ha sido eficiente colaborador del Padre Romeo B. Fassina, misionero colombiano, que dedica su actividad de modo preferente a los negros. Acompaña a M. Follerau, su esposa, que comparte con él afanes y destajos y a la que millares de leprosos llaman, cariñosamente, "mamá Follerau". En treinta años, este adalid de la fraternidad, ha dado otras tantas vueltas al mundo. En una conferencia a la que asistieron médicos y periodistas, explicó sus andanzas, afirmando que la lepra va siendo vencida, aunque quedan todavía más de quince millones de enfermos. Y señaló a España como el país que ha combatido más intensamente la gravísima dolencia de Hansen, con su incomparable leprosería de Fontilles.

El Ayuntamiento madrileño está decidido a acabar con las Agencias de transporte en el interior de la capital. Resulta perturbador el número excesivo de instalaciones de esta clase, porque los autocares y los camiones que utilizan, para viajeros y para mercancías, ocupan calles del casco urbano, interceptando la circulación. Se ha dicho, repetidamente, que Madrid se queda chico y que el problema del tráfico se hace cada vez más difícil. Estos ataques lo agravan sensiblemente. Con arreglo a lo que disponen las Ordenanzas de Policía Urbana y Gobierno de la Villa, han sido revocadas varias licencias para el funcionamiento de agencias de transporte. Más de una vez se ha planteado la urgente conveniencia de dotar a la capital de una estación de autobuses para las comunicaciones con provincias, pero no hay asfido de que la iniciativa vaya a convertirse en realidad. Y que está haciendo

mucha falta no ofrece la menor duda.

Patrocinada por el Instituto de Cultura Hispánica se ha celebrado la "Semana Mejicana", organizada por la Asociación de Estudiantes de aquel país, en España. Esta semana, como otras de algunas naciones hispano-americanas, tiene por principal objeto el establecer vínculos de mayor camaradería entre los que aquí cursan sus estudios y el programa con-

siste en actos folklóricos, artísticos y culturales. Se sirve, al mismo tiempo, la finalidad de estrechar los lazos entre las agrupaciones estudiantiles de España y los pueblos de raíz hispánica. Preside a los mejicanos que aquí cursan diferentes disciplinas, el licenciado Rafael Rodríguez López, que ha sido presidente nacional de Estudiantes de Méjico y secretario general del Instituto jalisciense de Cultura Hispánica.

# Nueva manifestación de exiliados cubanos contra «ché» Guevara

NUEVA YORK, 13.—La Policía ha tenido que contener a unos 150 exiliados cubanos que se manifestaron airadamente por la presencia de Ernesto "Ché" Guevara que acudía a un estudio de televisión para asistir a una entrevista ante las cámaras.

La Policía, que había sido advertida de antemano, mantuvo a los cubanos detrás de unas barreras colocadas para impedirles que alcanzasen al político castrista. Uno de los manifestantes lanzó un encendedor contra Guevara, pero no le alcanzó. Desde la llegada de Guevara a Nueva York, para asistir a las sesiones de la Asamblea general de las Naciones Unidas, ha sido objeto constantemente de manifestaciones hostiles por parte de los refugiados anti-castristas. —(EFE).

### ANTE LA TELEVISION

NUEVA YORK, 13.—El ministro cubano de Industria, Ernesto "Che" Guevara, en el curso de una entre-

vista televisada ha expuesto los deseos de su país en llegar a una normalidad de relaciones con Estados Unidos, pero sin ningún precio o condiciones impuesto por Norteamérica.

El dirigente cubano se refirió repetidamente a Estados Unidos como enemigo de Cuba y acusó al Gobierno norteamericano de poner obstáculos al restablecimiento de relaciones entre Cuba, con Uruguay, Chile y Costa Rica.

A preguntas de si la reanudación de relaciones con Norteamérica sería provechosa o bien acogido por Cuba, Guevara dijo que "esto sería muy bueno para ambos, desde un punto de vista económico".

Manifestaciones anticomunistas, con pancartas en las que se leía "Guevara, comunista mercenario" y "nosotros hablamos por el pueblo cubano", desfilaron ante la emisora de la C. B. S. mientras duraba la intervención del dirigente comunista cubano. —(EFE).

## SUCESOS

# Ocho mejicanos, muertos, en una explosión pirotécnica PERECEN CUATRO TRIPULANTES DE UN CARGUERO ALEMAN

### VARIAS COMARCAS INGLESAS, INUNDADAS

PUEBLA (MEJICO), 13.—Ocho personas han resultado muertas y otras cuatro heridas de gravedad a consecuencia de una explosión ocurrida en una fábrica de pirotecnia en la localidad de San Sebastián de Tepatlaxco, a unos 25 kilómetros al sur de Puebla.

Las autoridades locales han declarado que en el momento de la explosión había trabajado 30 operarios en la fábrica de fuegos de arteificio. —(EFE).

### CUATRO TRIPULANTES, AHOGADOS

HAMBURGO, 13.—Cuatro miembros de la tripulación del barco de cabotaje alemán occidental "Deutschland", de 324 toneladas, han perecido ahogados, a consecuencia del hundimiento del mismo después de ser abordado en el estuario del río Elba por el mercante noruego "Vera", de 1.589 toneladas, según ha comunicado una emisora de radio costera.

Cuatro tripulantes del barco alemán de los siete que componían su tripulación--fueron recogidos por el "Vera", pero uno de ellos, el capitán, murió poco después. La búsqueda de los otros tres tripulantes fue suspendida a media noche a causa de la galerna y de la escasa visibilidad. El "Vera" encalló durante la operación de salvamento, pero logró salir a flote poco después. —(EFE).

### SE AGUDIZA LA SITUACION DE LOS DAMNIFICADOS

LONDRES, 13.—Las lluvias torrenciales caídas en las Islas Británicas durante la pasada noche han agudizado la situación de las inundaciones que ya padecía el país, quedando cortadas numerosas carreteras.

Se informa que por lo menos doce importantes carreteras de la región central de Inglaterra y Gales han quedado impracticables y en algunos puntos el agua alcanza una altura de dos metros.

Las lluvias han venido acompañadas de vientos huracanados durante los dos últimos días.

Los vuelos transatlánticos desde el aeropuerto de Londres han tenido que ser retrasados hasta dos horas. En Manchester no se habían registrado

precipitaciones de agua tan intensas desde el año 1887. —(EFE).

### NUMEROSAS INUNDACIONES

LONDRES, 13.—En la región noroeste de Inglaterra se registran numerosas inundaciones después de 16 horas de continuas lluvias.

La localidad de Lancashire ha quedado aislada por segunda vez en la semana, al desbordarse de nuevo el río Ribble. Los habitantes se han visto obligados a hacer uso de canoas para transitar por las calles.

En Cumberland, a causa de un corrimiento de tierras ha quedado sepultada una granja, pero no hubo víctimas.

En el Sur de Escocia y Norte de Gales llueve también copiosamente. En Edimburgo, capital escocesa, azotan vientos huracanados. —(EFE).

### PERECE ACCIDENTE DE TRAFICO

BARCELONA, 13.—El médico Eric Wilhelm, de nacionalidad alemana, ha resultado muerto en accidente de tráfico al ser arrollado el coche que conducía en un paso a nivel de Sabadell.

El citado médico residía en Barcelona. —(EFE).

### DOS ACCIDENTES DE CARRETERA

OVIEDO, 13.—Dos muertos y dos heridos graves hay que lamentar en dos accidentes de carretera.

El primero se registró en el puente de Peñalbor, en Grado, sobre el Nación al que cayó el camión que conducía Fermín Paciente Alvarez que

# Fraga Iribarne visitó Estepona

MADRID, 13.—Ha regresado a esta capital en avión, desde Málaga, el ministro de Información y Turismo, don Manuel Fraga Iribarne. —(EFE).

# RAY GUNTER, PRESIDENTE DE LOS LABORISTAS

BRIGHTON (INGLATERRA), 13.—Ray Gunter, ministro británico del Trabajo y ex-ferroviario, ha sido elegido presidente del partido laborista en la Conferencia anual del partido que acaba de terminar.

Gunter, que tiene 55 años de edad, fue designado ministro de Trabajo al ocupar el Poder los laboristas. Es miembro del Parlamento por Soutw-war y pertenece al laborismo desde hace unos 40 años.

Después de trabajar como ferrocarrilero, Gunter pasó a ser directivo de la Asociación de empleados de oficinas ferroviarias y más tarde presidente de la Asociación de personal asalariado de transportes. —(EFE).

# Francia abandonará la alianza atlántica dentro de tres años

DAX (FRANCIA), 13.—Guy Molle, ex ministro y secretario general del partido socialista ha predicho que Francia abandonará la Alianza Atlántica dentro de tres años.

En una reunión celebrada en esta ciudad, dijo que De Gaulle "desea que Francia sea dueña de sus destinos". "Esto podría ser posible en el siglo XIX --dijo Molle-- pero en el siglo XX es un gran error, aunque halague al nacionalismo".

"Por eso De Gaulle se ha inclinado al abandono por Francia de sus compromisos en el ámbito atlántico y europeo. Dentro de tres años, Francia abandonará la Alianza Atlántica". —(EFE).

### BALONCESTO

# PARTIDOS DE LA LIGA NACIONAL, EN GALICIA

VIGO, 13.—En partidos correspondientes a la Liga Nacional de baloncesto, se registraron hoy los siguientes resultados: Arcosa - Bazán Ferrol, 58-98. Cuprosán Orense - R. T. R. Lugo, 48-46.

Bosco Vigo-Teucro Pontevedra, 82-35

resultó muerto, así como su ayudante José González Suárez.

Con lesiones graves quedó Luis Arias Fidalgo, cuyas demás filiaciones se desconocen.

El otro accidente ocurrió en Villamayor, Infesto, en el que otro camión volcó al ceder terreno cuando intentaba adelantar a otro vehículo. El conductor resultó ileso, pero su ayudante Juan José Galán Flores, de Bilbao, sufrió lesiones graves. —(EFE).

### TERREMOTOS EN ALASKA

FAIRBANKS (ALASKA), 13.—Dos temblores de tierra, con epicentro, al parecer, en la misma región, han sido registrados por los sismógrafos de Fairbanks.

Uno de los movimientos sísmicos era de la magnitud cinco de la escala Richter, pero no se tienen noticias de que haya habido que lamentar ni daños ni víctimas. —(EFE).

### MUERE EL HERIDO EN UNA EXPLOSION

ZARAGOZA, 13.—Ha fallecido Ángel Picó Redondo, de 26 años, natural de Quintanilla de Onésimo, provincia de Valladolid, otro de los heridos en el siniestro del viernes último al hacer explosión metralla que existía en el campo de San Gregorio. Se eleva a ocho el número de víctimas en este suceso. Trece de los otros heridos se encuentran en gravísimo estado y, por el contrario, otros dos heridos, internados en el Hospital Provincial, han experimentado notable mejoría. —(CIFRA).

Un regalo de estilo en



otro local distinto. En caso de fallecimiento de éste tengo derecho a ocupar el local de que es arrendatario? RESPUESTA: Si su padre le instituye heredero, no hay trabo legal alguna para que usted ejerza en el local actualmente ocupado por el mismo, actividad comercial; es decir, para que le suceda en el arrendamiento.

# LEYMA

ES LECHE DE LA CORUÑA

# Vida Coruñesa

## PEQUEÑO INCENDIO EN LA CHIMENEA DEL PALACIO DE CAPITANIA GENERAL

Poco antes de las diez de la noche de ayer fue requerido por el oficial de guardia del Palacio de Capitanía General, el servicio municipal contra incendios, por haberse declarado fuego en la chimenea de la calefacción de dicho inmueble. Acudió el retén de guardia con el capitán, señor Paz, que en pocos minutos logró sofocar el fuego.

No hubo que lamentar desperfectos ni daños personales.

## LA ORGANIZACIÓN NACIONAL DE CIEGOS FESTEJO A SU PATRONA

Con motivo de celebrarse ayer la festividad de Santa Lucía, la Delegación provincial de la Organización Nacional de Ciegos celebró diversos

## Esperanzas acerca de las comunidades religiosas españolas en el Congo

MADRID, 13.—La Oficina de Información Diplomática del Ministerio de Asuntos Exteriores comunica que, según informa el encargado de Negocios de España en el Congo, señor Varela, las noticias procedentes de la zona Norte del país permiten albergar esperanzas acerca de las comunidades religiosas españolas allí establecidas. En Niágara han sido liberados cincuenta súbditos blancos y, tan pronto pueda ser utilizado el aeropuerto de Paulis, el señor Varela se dirigirá a esta localidad. Los efectos personales de la comunidad española de Stanleyville serán recogidos y enviados a Leopoldville.—(EFE).

## Fallo del concurso de grabado dedicado al «Camino de Santiago»

MADRID, 13.—Según información recogida en los medios artísticos, el jurado designado para otorgar los premios del 14.º Salón del Grabado que este año está dedicado al lema «Caminos de Santiago» ha adjudicado los premios siguientes:

El premio «Castro Gil», dotado con 25.000 pesetas e instituido por el Ministerio de Información y Turismo, fue dividido en tres: uno de 9.000 pesetas a José Pérez Muñoz y dos de 8.000 cada uno a María Josefa Colón y a Blanco del Pueyo, a los tres por el total de sus obras. Premio Dirección General de Bellas Artes con 10.000 pesetas, también dividido en dos de 5.000.—Pedro Flórez y Luis García Ochoa.

Las medallas de la Agrupación Española de Artistas y Grabadores fueron otorgadas a los siguientes expositores:

Medalla de Oro a Antonio Zarco; primera medalla a Alexanco; segunda a Vargas Riz y las dos terceras les fueron concedidas una a la norteamericana Mae Rockland y otra a Beppo.

Además de estos premios, el Ministerio de Información y Turismo parece que hizo una propuesta para adquirir el grabado de Julio Prieto Nespereira, presentado fuera de concurso, titulado «Santiago de Compostela» así como algún otro que tiene méritos artísticos y que resulta muy apropiado para ser reproducido.—(CIFRA).

## VENCIO EL PONTEVEDRA...

(VIENE DE LA PLANA NUEVE)

plió bien, porque, además de defenderse con orden, hizo gala de una magnífica preparación física, que se demostró en los contraataques, llevados siempre de forma vivísima. Del equipo, lo mejor estuvo, naturalmente, en la defensa, con una actuación extraordinaria de Rincón, que en tres ocasiones evitó otros tantos goles prácticamente hechos, y con la defensa, los dos medios han brillado también en la tarea encomendada de marcar implacablemente a los interiores granates.

El arbitraje del colegiado vizcaino, señor Sáiz Elizondo, discreto, con tres o cuatro equivocaciones en el primer período, que no influyeron en el resultado final de la contienda.

Los equipos presentaron las siguientes alineaciones:

PONTEVEDRA: Rodri; Azcueta, Batalla, Cholo; Martín Esperanza, Vallejo; Recalde, Neme, Ceresuela. Iglesias, Odriozola.

R. UNION: Rincón; Gorriti, Ayesa, Zabalza; Amantegui, Castellanos; Arrastia, Iborra, Salaegui, Otaegui, Erros

actos, que se iniciaron a las once y media de la mañana con una misa solemne en la iglesia parroquial de Santiago, presidida por autoridades y numerosas representaciones y con la asistencia de todos los miembros de la Organización en La Coruña. Durante la misa ocupó la Sagrada Cátedra el Rvdo. don Jesús Meijide.

## MISA DE LA AGRUPACION SINDICAL DE REPRESENTANTES DE COMERCIO

Organizada por la Junta Directiva de la Agrupación Sindical de Representantes de Comercio, y en honor de la Santísima Virgen de la Esperanza,

za, se celebrará una misa el próximo viernes, día 18, a las diez de la mañana en la iglesia conventual de los RR. PP. Capuchinos.

El presidente ruega a todos los afiliados la asistencia a este piadoso acto.

## EL PUERTO CORUÑES

Se registró en el puerto coruñés, ayer domingo, el siguiente movimiento de buques: entró el petrolero «Camponegro», de Pasajes, en lastre, para cargar gas-oil de la Refinería coruñesa.

Saló para Vigo el también petrolero «Camponegro», con gas-oil.

## BELLAS ARTES

## El muralismo de José Luis Rodríguez y el humor filosófico de Alvaro Cebreiro

JOSE LUIS RODRIGUEZ

Menos que adolescente, José Luis Rodríguez Suárez (1928) expuso por primera vez en la Asociación de Artistas. Fácilmente pudo apreciarse entonces que La Coruña iba a ser patria de otro pintor de alta calidad. Ya lo es. En los años transcurridos desde entonces, aquel muchacho tímido y concentrado que había recibido las primeras enseñanzas artísticas en nuestra Escuela de Artes y Oficios, se fue, muy mercedadamente becado, a Madrid, y de Madrid regresó, después de cuatro cursos afanosamente aprovechados, con el título bien ganado en la Escuela Superior de San Fernando.

Desde entonces, José Luis reside en La Coruña, lo que no mengua el número de gratos requerimientos que le llegan de quienes conocen su personalidad de pintor mural.

Porque la pintura de este todavía joven pintor coruñés es esencialmente mural, a Dios gracias. Gracias a Dios, porque en La Coruña hay muestras muy decorativas —y decorosas— de esta variante pictórica, pero de un muralismo dijérase que «de caballete», es decir, para ser contemplado a corta distancia. El muralismo de José Luis Rodríguez, en cambio, responde en plenitud a lo que ha sido, es y debe ser la decoración de los vastos espacios monumentales: pintura de contemplación distante, para no sentirse anonadado por las grandes figuras de la composición. En este sentido, y no obstante sus más recientes creaciones en La Coruña (Universidad Laboral, Redentoristas...) y en Vigo, su mural más completo y representativo continúa siendo el de los claustros de Samos. (De todos hay muestra fotográfica en esta exposición).

Mas, sin necesidad de ir a esos lugares, la pintura mural de José Luis Rodríguez está presente en la exposición ayer clausurada en la sala del Palacio Municipal. Una colección, no muy numerosa, de óleos y otra, de dibujos, patentizan la indeclinable ambición muralista del joven pintor, expresada en esas figuras de voluminosa textura, unas veces aisladas; otras, en composición; a veces, sólo las grandes cabezas, individualizadas o agrupadas en muestrarios de impresionador realismo, como las siete testas varoniles de «Borrachos», cada una reflexión de un espíritu distinto; las «Peixeiros», tres mujeres en forzado escorzo; los «Soldadores», los «Marineros», las «Campesinas», la «Campesina» —perfil de Minerva laboradora—, los «Lectores» —alarde de escorzos y de luz—, y otras figuras más, de una racialidad turbadora y admirable.

Fuera de cuanto tiene aliento mural está la «Moza» genuflexa, delicosa de humildad y de colorido, con la mancha valiente y no disonante del pañuelo amarillo a la cabeza.

Y por último, la colección de estupendas cabezas de hombres del campo y de la mar, dibujadas en negro con unos trazos de maestro que acentúan la virilidad y el carácter de los rostros curtidos por el sol y la sal.

ALVARO CEBREIRO

Que la memoria de Alvaro Cebreiro (1903-1956) y la permanencia de su obra merecían un homenaje, nadie lo pone en duda. La Asociación de Artistas, organizadora de la exposición abierta en la sala, debe ser por ello, aplaudida. Mas, ¿es la colección presente una antología verazmente representativa del arte de Cebreiro?... ¿No habrá sido dispuesto este hom-

naje con precipitado celo y mengua de lo más personal y definitivo del autor?...

Porque en la sala del Riego de Agua falta bastante de lo mejor de Cebreiro y, opuestamente, sobra algo de lo que del auténtico Cebreiro no tiene más que la firma. Con la mejor intención, por supuesto, se le ha hecho una dudosa jugada a nuestro inmenso humorista y se ha frustrado el nomenaje que Galicia y, sobre todo, La Coruña le deben.

Prescindiendo del Cebreiro taurino y del Cebreiro hípico, y hasta—Dios me perdone—es para poner en duda la autenticidad de la firma puesta al pie de unos paisajitos románticos anticebreirenses. Porque la obra verídica de Cebreiro sólo está en sus paisajes, en sus caricaturas y en sus «dibuxos».

Paisajes de gran dibujante y artista sensible, estupendamente trazados la mayoría. Trozos de nuestro litoral con primeros términos campestres y ribereños; la espuma blanca y azul miniaturizada sobre la arena y el revuelo albo de las gaviotas en el celaje gris. Todo, con una diestra y morosa minuciosidad de primitivo que no resta un ápice de alma al país.

Caricaturas, en color, de espafios ilustres —gallegos, casi todos, lógicamente—, en las que la sagaz aprehensión del gesto esencial más determinante es el punto de arranque del mínimo de finos trazos indispensable para plasmar el perfil y la psicología del personaje caricaturizado. Y la intención, encubierta, del caricaturista.

Y dibujos. Predominantemente, los dibujos de su última época, magistrales de concepción, realización y sencillez; cada uno, un tratado de filosofía rural, más que en el diálogo puesto al pie, en la actitud, en la mueca, en la mirada, hasta en el advinado pensamiento de cada uno de los humildes seres protagonistas.

Preside la colección —y la sala— el buen retrato que a Alvaro Cebreiro le pintó, en 1929, un gran amigo, compañero y convecino, hoy Medalla de Oro nacional y académico de Número de San Fernando: Luis Mosquera.—J. L. B.

## CLAUSURA DE LA EXPOSICION CEBREIRO Y CONFERENCIA DE DON JUAN GONZALEZ CEBRIAN

La visitadísima exposición de pinturas y dibujos de Alvaro Cebreiro, en la Asociación de Artistas, será clausurada mañana, martes, a las diez de la noche. Previamente, a las ocho, y como homenaje final —no último porque Cebreiro merece uno, por lo menos, de cada generación de gallegos que se suceda—, en la misma sala habrá una conferencia a cargo del ilustre arquitecto y también extraordinario caricaturista, don Juan González Cebrián, el cual disertará acerca de la obra de Cebreiro y su trascendencia.

## INAUGURACION, MANANA, DE LA EXPOSICION ARGUELLES

Clausurada ayer la muestra de José Luis Rodríguez Suárez, la sala del Palacio Municipal reabrirá mañana, a las ocho de la tarde, sus puertas para la inauguración de la exposición de un artista nuevo en La Coruña, aunque convecino nuestro: don Julio Fernández Argüelles, creador de una pintura onírica y fantástica que, sin duda, habrá de causar honda impresión favorable en cuantas personas se acercan a admirarla.

## EL SENOR Don Alfonso González Rodríguez

(EMPLEADO DE VALCARCE)

Falleció ayer a los 36 años de edad, después de recibir los Auxilios espirituales — D. E. P.

Su apenada esposa, María de Carmen Abella Vilarinho; hija, Juan-Alfonso; madre, Pilar Rodríguez; madre política, Carmen Calviño; hermanos, José (Empleado de la Fox) y Pilarita; hermanos políticos, Elena Gómez Vázquez, José María García Otero, Luis y Francisco Abella Calviño; tíos, sobrinos, primos y demás familia, RUEGAN a sus amistades la asistencia a la conducción del cadáver al Cementerio general, acto que tendrá lugar hoy, a la una de la tarde, por cuyo favor dan gracias.

El Funeral que se celebrará hoy, a las diez de la mañana en la parroquia de Santo Tomás será aplicado por su alma. Casa mortuoria: SAN LORENZO, 7, bajo (Funeraria Santa Lucía)

## EL SENOR Don Alfonso González Rodríguez

FALLECIO EN EL DIA DE AYER, A LOS 36 AÑOS DE EDAD

D. E. P.

SUS AMIGOS DE LA CASA MARINAS,

RUEGAN a sus amistades la asistencia al acto de conducción del cadáver al cementerio general, que se efectuará hoy, lunes, a la una de la tarde, por cuyo favor anticipan gracias.

Casa mortuoria: SAN LORENZO, 7, bajo.

## EL SENOR Don Alfonso González Rodríguez

Falleció ayer a los 36 años de edad, después de recibir los Auxilios espirituales

D. E. P.

LA PENA DE LA CASA FELIPE REBOLLO,

RUEGA a sus amistades la asistencia a la conducción del cadáver al Cementerio general, acto que tendrá lugar hoy, a la una de la tarde, por cuyo favor dan gracias.

Casa mortuoria: SAN LORENZO, 7, bajo.

## LA SEÑORA DOÑA JOSEFA GARCIA PEREIRA

D. E. P.

Falleció ayer a los 77 años de edad, después de recibir los Auxilios espirituales — D. E. P.

Sus hijos, Eduardo, Salvador, Jesús, María y Elena (ausente); hijos políticos, Luz Alonso, Olimpia Martínez, Olga, Oliva Frutos y José; hermana, Marina; hermano político, Salvador Coloma; nietos, sobrinos y demás familia,

RUEGAN a sus amistades la asistencia a la conducción del cadáver al Cementerio general, acto que tendrá lugar hoy, a las cinco y media de la tarde por cuyo favor anticipan gracias.

Casa mortuoria: VIONO, 35, bajo.

(Funeraria Santa Lucía)

## LA SEÑORA Doña María Santiago Gómez

FALLECIO EN EL DIA DE AYER A LOS 76 AÑOS DE EDAD

D. E. P.

Sus hermanos, Carmen, Florencio, Manuel y Manueja Santiago Gómez hermano político, Emilio Merelas López; sobrinos y demás familia,

RUEGAN a sus amistades se dignen asistir a la conducción del cadáver al Cementerio general, acto que se verificará a la UNA Y MEDIA de la tarde del día de hoy, por cuyo favor anticipan las más expresivas gracias.

Casa mortuoria: GRUPO MARIA PITA número 41 - 1.º (LABANOU)

La Coruña, 14 de Diciembre de 1964

(Gran Funeraria)

## LA SEÑORA DOÑA JOSEFA LOJO ESTEVEZ

Falleció ayer a los 82 años de edad, después de recibir los Santos Sacramentos

D. E. P.

Su sobrino, Bernardino Lojo; hermanas, hermanos políticos y demás familia,

RUEGAN a sus amistades se dignen asistir a la conducción del cadáver desde el depósito del Cementerio de esta capital a las cinco y media de la tarde, por cuyo favor dan gracias.

La Coruña, 14 de diciembre de 1964

(Funeraria Santa Lucía)

## LA SEÑORA DOÑA CARMEN EVANGELISTA MARTINEZ

Falleció en el día de ayer a los 57 años de edad, después de haber recibido los Santos Sacramentos — D. E. P.

Su esposo, don Francisco Alonso Alonso (Agente Comercial); sus hijos, M.ª de Carmen, Isabel y Francisco (ausentes) y José-Manuel; hijo político, Egon Pochmarski (ausente); hermanos, Fernando (ausente), Clara y Luis; hermanos políticos y demás familia,

RUEGAN a sus amistades una oración por el eterno descanso de su alma y la asistencia a la conducción del cadáver al Cementerio general, acto que se verificará hoy, a las CUATRO Y MEDIA de la tarde por cuyo favor anticipan las más expresivas gracias.

Casa mortuoria: RONDA OUTEIRO, 15 - 2.º, drcha. La Coruña, 14 de Diciembre de 1964 (Gran Funeraria)

# Sección de ropa para perros en los grandes almacenes neoyorquinos



Escenas como estas son frecuentes en los grandes almacenes neoyorquinos de ropa para perros. El niño contempla, admirado a su chucho con el gorrito y la mantita que su madre acaba de adquirir para el animal. Herty Agoston nos cuenta en este curioso reportaje el grado hasta a dónde llega la majadería humana, en lo que se refiere a los cuidados que algunas personas dispensan a sus ejemplares caninos

Lo que yo deseaba comprar en realidad era un pijama caliente, para el caso de que la calefacción se declarase en huelga, como pasó el invierno anterior, y me viese conde-

nada al congelamiento como una vulgar pescadilla de las destinadas a esa operación que los economistas han dado en llamar "para la regulación de mercados".

Seguramente mis propósitos se vieron contrariados a causa de una distracción mía o por lo que comúnmente conocemos por "un despiste". Pero gracias a él hoy puedo dar pa-

## Última moda para perros elegantes: un guardarropa invernal por 10 dólares

### Los canes con pijama, gorrita y... con mucha comodidad

Por HERTY AGOSTON

tente, por medio de esta crónica, de hasta dónde llega la majadería humana.

#### EN LA INEFABLE NORTE-AMERICA TUVO QUE OCURRIR

El caso fue que, siguiendo mis deseos y eventual necesidad, me adentré en unos grandes y lujosos almacenes neoyorquinos. Expuse mi pretensión de adquirir un pijama y la bella y sonriente vendedora me preguntó:

—¿De qué raza?

—¿Cómo?

—¿Es grande o pequeño? ¿Quiéreme dibujos serios o alegres?... Dígame. ¡Su amor ladrará de alegría cuando lo tenga puesto!

Pensé que me encontraba en un manicomio. "Mi amor soy yo misma" respondí. "Además sólo ladro de ra-

bia cuando me siento aburrida en la oficina".

En ese momento comenzó a ladrar un cliente. Era un perro de raza al que su dueña intentaba probar, sudando por el esfuerzo, un delicioso pijama floreado que, sin duda, irritaba los nervios del chucho, que tal era la energía que ponía en sus lamentos.

Entonces me di cuenta de que había caído en la sección de ropa confeccionada para perros.

El espectáculo era aún más interesante que en la sección de ropa interior para mujeres, cuando en la temporada de rebajas luchan por un mismo camisón.

Me puse junto a un perro de "San Bernardo" para disimular y me enteré del guardarropa que el perro

(Continúa en la plana dos)

## MENTIDERO DEL PAIS

Por José Luis Bugallal

1

AUN está por hacer el elogio debido a ese "subgrupo" de la información periodística que componen los corresponsales "de pueblo". El corresponsal "de pueblo" --y serlo del más humilde ya es una honra-- no es un periodista profesional, que de ello sólo no se vive, sino un vecino con la ilustración suficiente para hacer noticia de la actualidad local. Por lo común, el corresponsal de pueblo es un maestro nacional, o un funcionario judicial, postal o telegráfico; en algunas localidades lo es el farmacéutico; en otras, el cura párroco. Y cuando una vacante se produce todos son a solicitar el nombramiento. Porque la corresponsalia es cierto que ocupa tiempo y da trabajo pero le otorga al corresponsal una especial personalidad merecedora de respeto.

Con todo, es admirable la vocación del corresponsal de pueblo, sometido a súplicas, demandas, exigencias y presiones a las que, por lo general, cede, mandando a su periódico, a riesgo de cesto de los papeles como destino final, cuanto noticia le interesan que publique, aunque sea de un valor periodístico tan discutible como la primera comunión del niño de don Eusebio, o el traslado del alguacil don Felisindo Espiñeira --"que tantas simpatías supo granjearse durante su permanencia en esta localidad"-- al Juzgado municipal de Rúa Petín.

2

UN corresponsal de esta índole, sólo que con una personalidad de configuración más elevada, lo fue don Ignacio Vidales Tomé (1896-1963), escribiente de Notaría, Juez municipal, encargado de Registro Civil y Procurador de los Tribunales, sucesivamente. Pero, al mismo tiempo, y siempre, periodista: corresponsal de Prensa, en Pontearcas, el pueblo de su cuna y su mortaja, al que amó con una pasión no ciega sino consciente y eficaz.

Vidales Tomé no era un corresponsal informativo al uso, autor de la noticia escueta y fría, sino que, dotado de una cultura superior y de un estilo fuera de lo habitual, ponía alma en las cuartillas y amenizaba la información con su observación personal y una calidad literaria notablemente digna.

De ahí el que sus amigos y admiradores pontearcanos, al querer tributarle homenaje póstumo, no hayan podido tener acierto mayor que el de seleccionar sus mejores artículos y crónicas y ordenarlos en ese nuevo libro, de título no muy feliz pero de encantadora entonación, llamado "Ruleta de motivos pontearcanos".

3

AUN tratándose de crónicas volanderas, escritas para una vida actuante de veinticuatro horas, las cincuenta y tres elegidas son, a más de una antología de la obra periodística de Vidales Tomé, una biografía urbana, humana, social y costumbrista de Pontearcas. Recordando estos motivos, el lector que desconoce la villa del Tea

(CONTINUA EN LA PLANA 3)

### Temas al azar

## LOS NOSTALGICOS DEL COLONIALISMO

Por F. PILLADO

CUENTA don Salvador de Madariaga en una de las páginas que ha escrito para descargar a España y a los españoles de culpas que se les atribuyen en exclusiva, que el general británico sir Jeffrey Amherst, jefe de las fuerzas inglesas en las colonias americanas de Inglaterra, le escribía a su subordinado el coronel Bouquet, desde Fort Pitt:

"Hará usted bien en intentar contaminar a los indios --quiere decir con viruela-- por medio de mantas, así como en probar cualquier otro método que sirva para exterminar a esa raza execrable".

Textos como el anterior y acciones paralelas a semejante manera de pensar jalanan la historia de las colonizaciones y de ella podría extraerse, sin duda, la más completa antología de la crueldad humana, del afán incondicionado de rapiña, de comportamientos al margen de norma moral. Unidas al colonialismo están, pues, algunas de las incidencias menos gratas para el género humano.

Y no es necesario siquiera retrotraer los ejemplos a época tan relativamente distante como la que sirve a Madariaga para su cita. Los hay muy actuales, aunque quizá sea más difícil hallar testimonios escritos de tanta crudeza. Simplemente porque los protagonistas se han hecho más cautelosos, más hipócritas; no porque los procedimientos hayan variado. Por lo menos en lo fundamental.

Viene esto a cuento porque sorprende encontrarse a cada paso con nostálgicos del colonialismo o con escandalizados humanistas que no hallan mejor argumento que oponer al anticolonialismo --quizá preclaudito quizá ingenuo en ciertos

casos-- las excelencias del estado anterior, haciendo tabla rasa de los antecedentes que explican, bastante mejor que el anticolonialismo denostado, algunos de los sucesos sangrientos que ahora a todos nos horrorizan.

Molesta, ciertamente, tener que recordar cosas cuya formulación se ha convertido en tónica. Pero las recientes matan-

como los colonizadores de Europa les levantaban ciudades magníficas, dotadas de todos los adelantos técnicos requeridos hoy en los mejores países del mundo", es proclamar una chata verdad a medias, tomar el rábano por las hojas y silenciar, increíblemente, la parte más sórdida de una realidad innegable.

Ni siquiera es justo rasgarse

zas del Congo han provocado algunas reacciones por demás curiosas.

Todo cuanto se diga de la barbarie allí desatada es poco. Mas si la crítica se hace en nombre de la situación imperante con anterioridad a la independencia de los países africanos, toda la autoridad moral para la condena se viene abajo. Guste o no guste esa es la escueta verdad.

Afirmar, como puede leerse en artículo publicado por un diario madrileño, que los colonizados "no han añadido jamás ni un soplo de inteligencia ni una idea, y han visto indiferentes

las vestiduras ante las cafres masacres de los cafres congoleños y ponerse anteojeras para nechos similares que están ocurriendo todos los días. Las represalias con rehenes, el asesinato de prisioneros y de poblaciones, son historia negra excesivamente extendida, de la que poquitos países están libres de culpas ni aún en los tiempos que corremos.

Para los negros, congoleños o no, puede hallarse la leve disculpa del régimen de esclavitud, de inhumanidad y de desentendimiento a que han estado sometidos. Para los países civilizados y supercivilizados resulta